Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2018, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 152, No 26 (2018-12-26)

G

Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques), Loi sur les — 2005, ch. 3

(International Interests in Mobile Equipment (aircraft equipment) Act)

Le ministre des Transports

art. 4, 2012, ch. 31, art. 411

art. 6, 2012, ch. 31, art. 412; 2018, ch. 16, art. 185

art. 9.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 413

Annexes 1 à 3

EEV, 2005, ch. 3, art. 11 à 18 en vigueur 28.09.2005 *voir* TR/2005-89; art. 10 en vigueur 14.04.2008 *voir* TR/2008-36; art. 1 à 9.1 et les annexes 1 à 3 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-26

EEV, 2012, ch. 31, art. 411 à 413 en vigueur à la sanction 14.12.2012

EEV, 2018, ch. 16 (sanction: 21.06.2018), art. 185 en vigueur 17.10.2018 *voir* TR/2018-52

Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10

(Royal Canadian Mounted Police Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

art. 2, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 1; 2005, ch. 10, al. 34(1)s); 2013, ch. 18, art. 2 et 79

art. 5, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 2; 2013, ch. 18, art. 3 et par. 77(2)

art. 6, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 3; par. 24(2)(A); 2013, ch. 18, art. 5

art. 6.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 7

art. 7, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 45, ann. III, par. 11(1) à (3) (F); 2013, ch. 18, art. 8

art. 8, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, no 11(4) (F); 2013, ch. 18, art. 9

art. 9, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 4; abrogé, 2013, ch. 18, art. 9

art. 9.1, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 4

art. 9.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

art. 9.3, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

art. 9.4, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

art. 9.5, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

art. 9.6, ajouté, 2013, ch. 18, art. 10

art. 10, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 5; 2013, ch. 18, art. 11

art. 11, 2013, ch. 18, art. 11

art. 11.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

art. 11.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

art. 12, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 6; 2013, ch. 18, art. 11

```
art. 12.1, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 7
```

art. 14, L.R., ch. 27 (1er suppl.), art. 203; L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 8

art. 16, abrogé, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 9

art. 17, abrogé, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 10

art. 19, abrogé, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 11

art. 20.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 12 et 13

art. 20.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 13

art. 21, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 12; 2013, ch. 18, art. 14

art. 22, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 13; 2013, ch. 18, art. 15

art. 23, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 14

art. 24, L.R., ch. 8 (2e suppl.), par. 24(2)(A); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130; 2002, ch. 7, art. 235(A)

art. 24.1, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 15; 2013, ch. 18, art. 16 et par. 77(5) et art. 80

partie II :

art. 25, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 216(A); 2013, ch. 18, al. 41*a*)(A)

art. 26, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41b)(A)

art. 27, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16

art. 28, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41c)(A)

art. 28.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 17

art. 29, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 18

art. 30, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 19 et al. 41*d*)(A)

partie III: L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16

art. 30.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 20

art. 30.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 20

art. 31, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 63(F); 2013, ch. 18, art. 21; 2017, ch. 9, art. 40

art. 32, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 65; 2002, ch. 8, al. 182(1)*z*.9); 2013, ch. 18, art. 22

art. 33, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41e)(A)

art. 34, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41f)(A)

art. 35, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 23

art. 36, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 64(F); 2013, ch. 18, art. 24

art. 36.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 25

partie IV: L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16

art. 36.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 26

art. 37, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 27

art. 38, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16

art. 39, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 28

art. 39.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 39.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.1, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.2, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.3, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.4, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.5, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.6, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

art. 40.7, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29

Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10 (suite)

- art. 40.8, ajouté, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 41, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- **art. 42,** L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 66; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 29
- art. 43, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 44, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- **art. 45.1,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art 29
- art. 45.11, ajouté, L.R., ch. 8 (2° suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- **art. 45.12,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.13, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- **art. 45.14,** ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18. art. 29
- art. 45.15, ajouté, L.R., ch. 8 (2° suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 30
- **art. 45.16,** ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 67; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.17, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.171, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- art. 45.172, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- art. 45.173, ajouté, 2013, ch. 18, art. 32 et par. 77(6)
- partie V: L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogée, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.18**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.19**, ajouté, L.R., ch. 8 (2° suppl.), art. 16; 1993, ch. 34, art. 111(F); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.2,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.21**, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.22,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.23,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.24**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.25**, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.26**, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 68; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.27**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- **art. 45.28**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- partie VI: L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.29,** ajouté, L.R., ch. 8 (2° suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 217(A); 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.3,** ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art 35
- art. 45.31, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35

- art. 45.32, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.33, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.34, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.35**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 22; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.36, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.37**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.38, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.39**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.4**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35, ch. 29, art. 23
- art. 45.41, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.42, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.43, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.44, ajouté, L.R., ch. 8 (2° suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.45**, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 23; 2013, ch. 18, art. 34 et 35 et par. 77(24)
- art. 45.46, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.47**, ajouté, L.R., ch. 8 (2^e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35; 2017, ch. 20, art. 173.1
- art. 45.48, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.49, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.5, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.51, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.52, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- partie VII: L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.53, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.54, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.55, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.56, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.57, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(13)
- art. 45.58, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.59,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 **art. 45.6,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.61,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.62, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.63,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.64,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.65, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(16)
- art. 45.66, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.67, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.68, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.69, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.7, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.71, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- **art. 45.72,** ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.73, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et par. 77(17) et (18)

Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la - L.R. (1985), ch. R-10 (suite)

```
art. 45.74, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.75, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.76, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.77, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.78, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.79, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35 et 81
art. 45.8, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.81, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.82, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.83, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.84, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.85, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.86, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
art. 45.87, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
partie VII.2, ajoutée, 2013, ch. 18, par. 78(2)
art. 45.88, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)
art. 45.89, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)
art. 45.9, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)
art. 45.91 à 45.99, ajoutés, 2013, ch. 18, par. 78(2)
art. 45.991, ajouté, 2013, ch. 18, par. 78(2)
partie VIII (ancienne partie III), L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.),
art. 46, L.R., ch. 8 (2e suppl.) art. 18; 2013, ch. 18, art. 36 et
  par. 77(21)
art. 47, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18
art. 47.01, ajouté, 2013, ch. 18, art. 37
art. 47.1, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18; 2013, ch. 18,
art. 47.2, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18; abrogé, 2013,
  ch. 18, art. 37
art. 47.3, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18
art. 47.4, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18; 2013, ch. 18,
art. 47.5, ajouté, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 18; 2013, ch. 18,
art. 48, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 19; par. 24(2)(A)
art. 49, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 20
art. 50, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 21; 2013, ch. 18, par. 40(1)
  et (2), 77(22), 78(5) et (6) et al. 83a) et 84a)
art. 50.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 370; 2013, ch. 18, par. 40(1)
  et (2), 77(22) et al. 83b) et 84b)
art. 50.2, ajouté, 2013, ch. 18, par. 40(1); abrogé, ch. 18,
  par. 40(2), ajouté, ch. 18, par. 77(22)
art. 50.3, ajouté, 2013, ch. 18, par. 40(1), abrogé, ch. 18,
  par. 40(2), ajouté, ch. 18, par. 77(22)
art. 51, 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2) et par. 77(22)
art. 52, 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2) et par. 77(22)
art. 53, abrogé, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 22
annexe ajoutée, L.R., ch. 8 (2e suppl.), art. 23
disposition de coordination, 2013, ch. 29, art. 23
dispositions générales, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24-25
dispositions générales, 2013, ch. 18, art. 4 et 6
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir
  TR/85-211
EEV, L.R., ch. 8 (2e suppl.), partie II et VI en vigueur 18.12.86
  voir TR/87-23; loi en vigueur 30.06.88, à l'exception de la
  partie VII voir TR/88-103; partie VII en vigueur 30.09.88
  voir TR/88-214
```

EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.) en vigueur 04.02.88

```
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130 en vigueur
  01.04.99 voir art. 79
EEV, 1993, ch. 34, art. 111(F) en vigueur à la sanction
  23.06.93
EEV, 1994, ch. 26, art. 63(F) et 64(F) en vigueur à la sanction
  23.06.94
EEV, 1996, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction
  20.06.96
EEV, 2002, ch. 7, art. 235 en vigueur 01.04.2003 voir
  TR/2003-48
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir
  TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 22, art. 216 et 217 en vigueur 01.04.2005 voir
  TR/2005-24
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir
  TR/2005-29
EEV, 2012, ch. 19 (sanction: 29.06.2012), art. 369 et 370 en
  vigueur 20.08.2012 voir TR/2012-68
EEV, 2013, ch. 18, art. 12 et 77 à 84 en vigueur à la sanction
  19.06.2013;
— art. 2 à 7, par. 8(1) et (4), art. 9 à 11, 13 et 14, par. 15(2) et
  art. 16 à 41 en vigueur 28.11.2014 voir TR/2014-104;
 - par. 8(2), (3) et 15(1) entrent en vigueur à la date où les
  personnes cessent d'être membre, au sens du par. 2(1) de la
  Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, en vertu du
  par. 86(2) voir par. 87(2) – Non en vigueur.
EEV, 2013, ch. 29, art. 23 en vigueur à la sanction 26.06.2013
EEV, 2017, ch. 9, art. 40 en vigueur à la sanction 19.06.2017.
EEV, 2017, ch. 20 (sanction: 22.06.2017), art. 173.1 en
  vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-53.
Généalogie des animaux, Loi sur la
   — L.R. (1985), ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.)
    (Animal Pedigree Act)
Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire
art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)c)
art. 7, 2001, ch. 27, art. 204
art. 9, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
art. 12, 2001, ch. 4, art. 56
art. 13, 2004, ch. 25, art. 2
art. 23, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
art. 25, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
art. 38, 2001, ch. 4, art. 57
art. 39, 2004, ch. 25, art. 3
art. 40, 2001, ch. 27, art. 205
art. 43, 2004, ch. 25, art. 4
art. 61, 1994, ch. 38, art. 13
dispositions générales, 1994, ch. 38, par. 25(2), 26(2)
dispositions transitoires, L.R., ch. 8 (4e suppl.), art. 75
EEV, L.R., ch. 8 (4e suppl.) en vigueur 01.07.88 voir
  TR/88-124
EEV, 1994, ch. 38, art. 13, 25 et 26 en vigueur 12.01.95 voir
  TR/95-9
```

EEV, 2001, ch. 4, art. 56 et 57 en vigueur 01.06.2001 voir

TR/2001-71

Généalogie des animaux, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 8 (4e suppl.) (suite)

EEV, 2001, ch. 27, art. 204 et 205 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2004, ch. 25, art. 2 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2004

Genève, Loi sur les conventions de — L.R. (1985), ch. G-3

(Geneva Conventions Act)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 2, 1990, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 26, art. 1

art. 3, 1990, ch. 14, art. 2; 2007, ch. 26, art. 2

art. 4, 1990, ch. 14, art. 3; 2008, ch. 29, art. 30

art. 6, 1995, ch. 5, al. 25(1)o)

art. 7, 1990, ch. 14, art. 4

art. 9, 1990, ch. 14, art. 5; 1995, ch. 5, al. 25(1)o)

annexe V, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6

annexe VI, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6

annexe VII, ajoutée, 2007, ch. 26, art. 3

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

EEV, 1990, ch. 14 loi en vigueur 12.06.90

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 2007, ch. 26 (sanction: 22.06.2007), art. 1 à 3 en vigueur 31.01.2008 *voir* TR/2008-18

EEV, 2008, ch. 29 (sanction: 18.06.2008), art. 30 en vigueur 18.07.2008 *voir* art. 32

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11

(Financial Administration Act)

Le ministre des Finances

art. 2, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 25; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 1(F); 1992, ch. 1, art. 69 et art. 143, ann. VI, art. 11(A); 1995, ch. 17, art. 57; 1999, ch. 31, art. 98(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A); 2004, ch. 7, art. 8; 2006, ch. 9, art. 7; 2015, ch. 36, art. 125; 2017, ch. 20, art. 160

art. 3, 1991, ch. 24, art. 1; 1992, ch. 1, art. 70; 1999, ch. 31, art. 99; 2003, ch. 22, art. 3 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 257

art. 4, 1999, ch. 31, art. 100(F)

art. 6, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 2(F); 2003, ch. 22, art. 5; 2005, ch. 15, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1675; 2018, ch. 12, art. 199

art. 7, 1991, ch. 24, art. 2 et 49, ann. I, art. 1(A); 1998, ch. 14, art. 103(F); 2003, ch. 22, art. 6 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 258

art. 7.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 3; 2003, ch. 22, art. 7(A); 2005, ch. 30, art. 132 et 134

art. 7.2, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132

art. 7.3, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132

art. 7.4, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132; 2009, ch. 23, art. 327 et 353

art. 9, 1991, ch. 24, art. 3

art. 10, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 3(F); 1996, ch. 18, art. 4; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)

art. 11, L.R., ch. 9 (1er suppl.), art. 22; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 4(F); 1992, ch. 54, art. 81; 1995, ch. 44, art. 51; 1996, ch. 18, art. 5; 1999, ch. 31, art. 101(F); 2003, ch. 22, art. 8 et 264

art. 11.1, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8; 2013, ch. 18, art. 46; 2017, ch. 9, art. 44

art. 11.2, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8

art. 12, 1995, ch. 17, art. 7; 1996, ch. 18, art. 6; 2003, ch. 22, art. 8

art. 12.1, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8

art. 12.2, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8

art. 12.3, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8

art. 12.4, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8 et 239; abrogé, 2012, ch. 19, art. 218

art. 13, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 5(F); 2003, ch. 22, art. 9

art. 15.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 153

Partie I.1 (art. 16.1 à 16.5), ajoutée, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.21, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.3, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.4, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 16.5, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259

art. 17, 1991, ch. 24, art. 4

art. 17.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 5

art. 18, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 6(F); 1995, ch. 17, art. 58; abrogé, 1999, ch. 26, art. 20

art. 19, 1991, ch. 24, art. 6

art. 19.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6

art. 19.2, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6

art. 19.3, ajouté, 1991, ch. 24, art. 6

art. 23, 1991, ch. 24, art. 7 et 50, ann. II, art. 7(F); 1999, ch. 31, art. 102(F)

art. 24, 1991, ch. 24, art. 8

art. 24.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9; 1999, ch. 31, art. 103(F)

art. 24.2, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9

art. 25, 1991, ch. 24, art. 10 et 50, ann. II, art. 8(F); 1999, ch. 31, art. 104(F)

art. 27, 1991, ch. 24, art. 11

art. 28, 1999, ch. 31, art. 105(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)

art. 29.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 12

art. 29.2, ajouté, 2011, ch. 15, art. 34

art. 30, 1997, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)

art. 31, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 9(F); 1999, ch. 31, art. 106(F)

art. 31.1, ajouté, 2011, ch. 15, art. 35

art. 32, 1999, ch. 31, art. 107(F); 2017, ch. 33, art. 261

art. 34, 1991, ch. 24, art. 13; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)

art. 35, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 108(F)

art. 36, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 109(F)

art. 37, 1991, ch. 24, art. 15; 1996, ch. 18, art. 7

art. 37.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 15

art. 39, 1991, ch. 24, art. 16

Part III.1, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 308

art. 40, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 10(F); 2006, ch. 9, art. 309

art. 40.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 310

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

```
art. 41, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 11(F); 1999, ch. 17,
                                                                            51; 2006, ch. 9, art. 262; 2009, ch. 2, art. 257 et 369, ch. 31,
  art. 160; 2005, ch. 38, al. 138k); 2006, ch. 9, art. 311(F);
                                                                            art. 59; 2013, ch. 33, art. 228; 2016, ch. 7, art. 163
  2017, ch. 20, art. 445
                                                                         art. 86, 1991, ch. 24, art. 22
art. 42, abrogé, 1991, ch. 24, art. 17; ajouté, 2006, ch. 9,
                                                                         art. 89, 1991, ch. 24, art. 23
                                                                         art. 89.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 24; 1998, ch. 10, art. 173;
  art. 312 et 313
art. 42.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 260
                                                                            2014, ch. 20, art. 188; 2015, ch. 3, art. 94(F) et 175(F)
Part III.2, ajoutée, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                         art. 89.2, ajouté, 1994, ch. 47, art. 116; 2006, ch. 9, art. 263
                                                                         art. 89.3, ajouté, 1996, ch. 17, art. 16; 2006, ch. 9, art. 264;
art. 42.2, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
art. 42.3, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                            2017, ch. 33, art. 223
art. 42.4, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                         art. 89.4, ajouté, 1997, ch. 14, art. 79; 2006, ch. 9, art. 265
art. 42.5, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                         art. 89.41, ajouté, 2010, ch. 4, art. 47
art. 42.6, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                         art. 89.5, ajouté, 2001, ch. 28, art. 51; 2006, ch. 9, art. 266
art. 42.7, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
                                                                         art. 89.6, ajouté, 2009, ch. 16, art. 55
                                                                         art. 89.7, ajouté, 2012, ch. 18, art. 42, ch. 26, art. 55 et
art. 42.8, ajouté, 2016, ch. 12, art. 121
Partie IV:
                                                                            par. 62(55)
art. 43, 1999, ch. 26, art. 21(A); 2001, ch. 11, art. 4
                                                                         art. 89.8, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229
art. 43.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 85; abrogé, 2016, ch. 7,
                                                                         art. 89.9, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229
  art. 182
                                                                         art. 89.91, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229
art. 44, 1999, ch. 26, art. 22
                                                                         art. 89.92, ajouté, 2013, ch. 33, art. 229
art. 45, 1999, ch. 26, art. 22
                                                                         art. 90, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 19(F)
art. 45.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 18, 1999, ch. 26, art. 22
                                                                         art. 91, 1991, ch. 24, art. 25 et 50, ann. II, art. 20(F)
art. 46, 1999, ch. 26, art. 22
                                                                         art. 92, 1991, ch. 24, art. 26
art. 46.1, ajouté, 1999, ch. 26, art. 22; abrogé, 2007, ch. 29,
                                                                         art. 94, 1991, ch. 24, art. 27
                                                                         art. 99, 1991, ch. 24, art. 28, ch. 50, art. 28; 2001, ch. 4,
  art. 86; ajouté, 2016, ch. 7, art. 183
art. 47, abrogé, 2007, ch. 29, art. 86
                                                                            art. 161; 2009, ch. 2, art. 370
art. 48, 1991, ch. 24, art. 19 et 50, ann. II, art. 12(F); 1999,
                                                                         art. 100, 2013, ch. 40, art. 270
  ch. 31, art. 110(F); 2017, ch. 20, art. 104
                                                                         art. 101, 2018, ch. 12, art. 200
art. 49, 1999, ch. 26, art. 23; 2007, ch. 29, art. 87; 2016, ch. 7,
                                                                         art. 101.1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 186
                                                                         art. 102, 2005, ch. 30, al. 133b)(A)
  art. 184
art. 49.1, ajouté, 2016, ch. 7, art. 185
                                                                         art. 103, 1994, ch. 24, al. 34(1)i)(F)
art. 50, 1995, ch. 17, art. 59
                                                                         art. 104.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 29; 2004, ch. 16, art. 7
art. 51, 1999, ch. 26, art. 23.1
                                                                         art. 105, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 44, ann. II, no 14(A); 1991.
art. 54, 2007, ch. 29, art. 88
                                                                            ch. 24, art. 30; 2004, ch. 16, art. 8; 2006, ch. 9, art. 267;
art. 55, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 13(F); 1999, ch. 26,
                                                                            2009, ch. 2, art. 371
  art. 23.2; 2016, ch. 12, art. 122
                                                                         art. 106, 2005, ch. 30, al. 133c)(A)
art. 56, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 14(F)
                                                                         art. 107, 1991, ch. 24, art. 31; 2005, ch. 30, al. 133d)(A)
art. 60, 1995, ch. 17, art. 60; 2001, ch. 11, art. 5
                                                                         art. 108, 1991, ch. 24, art. 32; 2005, ch. 30, al. 133e)(A)
art. 60.1, ajouté, 1999, ch. 26, art. 24
                                                                         art. 113.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 372
art. 60.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 232
                                                                         art. 114, 1991, ch. 24, art. 33; 1994, ch. 24, al. 34(1)i)(F)
art. 61, 1991, ch. 50, art. 27; 2001, ch. 4, art. 160; 2015, ch. 3,
                                                                         art. 118, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, ann., par. 9(1) et (2);
  art. 93(F)
                                                                            1990, ch. 17, art. 19; 1992, ch. 51, art. 49; 1993, ch. 28,
art. 63, 1999, ch. 31, art. 111(F)
                                                                            art. 78, ann. III, art. 59, cette modification a été abrogée
art. 64, 1999, ch. 31, art. 112(F)
                                                                            avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº
art. 65.1, ajouté, 2009, ch. 31, art. 58
                                                                            13; 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g); 1999, ch. 3, art. 63; 2002,
art. 66, 1999, ch. 31, art. 113(F)
                                                                            ch. 7, art. 172(A); 2015, ch. 3, art. 95
art. 68, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 2(A)
                                                                         art. 119, 1991, ch. 24, art. 34; 1999, ch. 31, art. 115(F); 2009,
art. 70, 1998, ch. 13, art. 21
                                                                            ch. 2, art. 373
art. 72, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 15(F)
                                                                         art. 122, 1991, ch. 24, art. 35
art. 73, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 16(F)
                                                                         art. 123, 1991, ch. 24, art. 36
art. 74, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 17(F)
                                                                         art. 124, 1991, ch. 24, art. 37
art. 76, 1991, ch. 24, art. 20 et 50, ann. II, art. 18(F); 1999,
                                                                         art. 126, 1991, ch. 24, art. 38
  ch. 31, art. 114(F)
                                                                         art. 127, 2018, ch. 12, art. 201
art. 80, 2006, ch. 9, art. 261
                                                                         art. 128, 1991, ch. 24, art. 39
art. 83, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 26; 1991, ch. 24, art. 21;
                                                                         art. 130, 1999, ch. 31, art. 116(F)
  2005, ch. 30, al. 133(a)(A)
                                                                         art. 130.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 40
art. 85, L.R., ch. 46 (1er suppl.), art. 7; 1992, ch. 26, art. 18;
                                                                         art. 130.2, ajouté, 1991, ch. 24, art. 40
  1993, ch. 1, art. 9, ch. 44, art. 156; 1997, ch. 40, art. 108;
                                                                         art. 131, 1991, ch. 24, art. 41; 1999, ch. 31, art. 117(F)
  1998, ch. 17, art. 31; 2001, ch. 11, art. 6, ch. 34, al. 16c)(A);
                                                                         art. 131.1, ajouté, 2009, ch. 31, art. 60; 2012, ch. 19, art. 219
  2002, ch. 17, al. 14c); 2005, ch. 14, art. 8, ch. 30, art. 35 et
                                                                         art. 132, 1991, ch. 24, art. 42; 1999, ch. 31, art. 118(F)
                                                                         art. 134, 2005, ch. 30, art. 36
```

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

```
art. 135, 2005, ch. 30, art. 37
art. 136, 2005, ch. 30, art. 37
art. 137, 2005, ch. 30, art. 37
art. 138, 2009, ch. 2, art. 374
art. 139, 2009, ch. 2, art. 375
art. 140, 2005, ch. 30, art. 38
art. 141, 2005, ch. 30, art. 38
art. 142, 2005, ch. 30, art. 39
art. 144, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 21(F)
art. 146, 1991, ch. 24, art. 43; 2005, ch. 30, art. 40
art. 148, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 22(F); 2006, ch. 9,
  art. 268
art. 150, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 3(A)
art. 151, 2012, ch. 19, art. 220
art. 152, 1991, ch. 24, art. 44; abrogé, 2012, ch. 19, art. 220
art. 154, 2005, ch. 30, al. 133f)(A)
art. 154.01, ajouté, 2006, ch. 9, art. 269
partie X, section V, (art. 154.1), ajoutée, 1993, ch. 44, art. 157
art. 154.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 157
art. 155.1, ajouté, 1991, ch. 24, art. 45
art. 155.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 304
art. 156, 1991, ch. 24, art. 46
art. 157, 1991, ch. 24, art. 47
art. 159, L.R., ch. 5 (2e suppl.), par. 10(1) (Remarque: abrogé
  par 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 3); 1991, ch. 24, art. 48
  et 51, ann. III, art. 3
art. 161, ajouté, 2004, ch. 12, art. 20
art. 162, ajouté, 2014, ch. 20, art. 31
```

annexe I, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 36; 1989, ch. 27, art. 21; 1990, ch. 1, art. 26; 1991, ch. 3, art. 11; 1992, ch. 1, art. 71 et art. 145, ann. VIII, no 13(F); 1994, ch. 31, art. 16, ch. 38, art. 15, 16, ch. 41, art. 23, 24; 1995, ch. 1, art. 40, 41, ch. 5, art. 16, 17; 1995, ch. 11, art. 19, 20, 1996, ch. 8, art. 21, 22, ch. 11, art. 54, 55, ch. 16, art. 42, 43; 1999, ch. 17, art. 161; 2000, ch. 34, al. 94f)(F); 2005, ch. 10, art. 27 et 28, ch. 34, art. 65 et 66, ch. 35, art. 54; 2012, ch. 19, art. 688; 2013, ch. 33, art. 178 et 179, ch. 40, art. 223 et 224; 2018, ch. 27, art. 665

annexe I.1, ajouté, 1992, ch. 1, art. 72; 1993, ch. 3, art. 14, DORS/93-84, DORS/93-298, DORS/93-359, TR/93-104 (modifié par TR/2015-112), TR/93-114, TR/93-115, TR/93-118, TR/93-119, TR/93-120, TR/93-205, TR/93-207, TR/93-208, DORS/93-536 (modifié par TR/2015-112), DORS/93-537, DORS/93-538; DORS/94-272; 1994, ch. 31, art. 17, DORS/94-585, ch. 38, art. 17, ch. 41, art. 25; 1995, ch. 1, art. 42, 43, ch. 5, art. 18, 19(F), ch. 29, art. 14, 17 et 30, DORS/95-594; DORS/96-101, DORS/96-102, 1996, ch. 8, art. 23, ch. 10, art. 229.1, 229.2, ch. 11, art. 56 à 57.1, DORS/96-452, DORS/96-355, DORS/96-386, DORS/96-537; DORS/98-99, DORS/98-118, DORS/98-147, 1998, ch. 9, art. 42 et 43, DORS/98-318 (abrogé par DORS/2001-141), DORS/98-329, ch. 26, art. 74 et 75, DORS/98-564, ch. 35, art. 122; DORS/99-66, DORS/99-152, 1999, ch. 31, art. 119, 120, DORS/99-399; DORS/2000-286; DORS/2001-141, DORS/2001-198, 2001, ch. 9. art. 588. DORS/2001-332. ch. 29. art. 53 et 54. ch. 34. art. 47 et 48; DORS/2002-46, DORS/2002-69, 2002, ch. 8, art. 142 et 143, DORS/2002-289, DORS/2002-293; DORS/2003-145, DORS/2003-146, 2003, ch. 22, art. 168, al. 224z.37)(A) et art. 247, ch. 23, art. 80 (Remarque: art. 80

abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-419, DORS/2003-420, DORS/2003-424, DORS/2003-425, DORS/2003-431. DORS/2003-433, DORS/2003-436, DORS/2003-437, DORS/2003-441, DORS/2003-442, DORS/2003-443, DORS/2003-444, DORS/2003-445; DORS/2004-21, 2004, ch. 11, art. 29 et 30, DORS/2004-161, DORS/2004-162, DORS/2004-163, DORS/2004-164, DORS/2004-204, DORS/2004-224; 2005, ch. 10, al. 34(1)m), ch. 26, art. 24, ch. 34, art. 67, ch. 38, art. 114, ch. 46, art. 56.2 et 56.3 (voir aussi 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-26, DORS/2006-30, DORS/2006-31, DORS/2006-35, DORS/2006-37, DORS/2006-38, DORS/2006-39, DORS/2006-42. DORS/2006-48, DORS/2006-68, DORS/2006-97, DORS/2006-101, ch. 9, art. 92, 93 et 138; DORS/2008-127, DORS/2008-132, 2008, 22, art. 47; DORS/2009-35, DORS/2009-171, DORS/2009-240, DORS/2009-245, DORS/2009-273, DORS/2009-274; 2010, ch. 12, art. 1779; TR/2011-51, TR/2011-53, DORS/2011-159, DORS/2011-252; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(i), ch. 19, art. 470 et 573, ch. 31, art. 291; 2013, ch. 18, art. 47 et 48, ch. 24, art. 118 et 119, ch. 33, art. 180, TR/2013-88, TR/2013-91, TR/2013-92, ch. 40, art. 450 à 452; DORS/2014-57, art. 1; 2014, ch. 20, art. 394 à 399 et 476; 2015, ch. 3, art. 96, TR/15-112, DORS/15-180; DORS/15-233, DORS/15-234, DORS/15-236; DORS/2016-209; 2017, DORS/15-235, ch. 15, art. 37, DORS/17-254, art. 1; 2018, ch. 18, art. 5, DORS/18-161, DORS/18-162, DORS/18-192, DORS/18-242, ch. 27, art. 666

annexe II, DORS/85-108, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 11, ann. n° 3; 1989, ch. 3, art. 43; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 2(1); 1991, ch. 6, art. 23, ch. 16, art. 22; 1993, ch. 1, art. 18, 40, ch. 31, art. 25; 1996, ch. 9, art. 27, ch. 11, art. 58, 59; 1997, ch. 6, art. 51, ch. 9, art. 102, 103; 1998, ch. 31, art. 50; 1999, ch. 17, art. 162, ch. 31, art. 122; 2000, ch. 6, art. 43 et 44, ch. 34, art. 19; 2002, ch. 17, art. 16; 2003, ch. 22, art. 253 et 254; 2004, ch. 2, art. 74; 2005, ch. 30, partie 13, art. 89, ch. 38, art. 115 et al. 138*k*); 2012, ch. 19, art. 587 et par. 748(1); 2014, ch. 39, art. 159 et 160; 2017, ch. 20, art. 446

annexe III, partie I, DORS/85-162, L.R., ch. 17 (1er suppl.), art. 24, DORS/85-208, ch. 44 (1er suppl.), art. 3, DORS/85-980, ch. 46 (1er suppl.), art. 8; DORS/86-483, L.R., ch. 15 (2e suppl.), art. 1, ann., no 2, ch. 28 (2e suppl.), art. 2, ann., nº 2, DORS/86-953; DORS/87-59 (abrogé par TR/2012-92), L.R., ch. 31 (3e suppl.), art. 1, ann., no. 2; DORS/88-36, DORS/88-210, L.R., ch. 7 (4e suppl.), art. 5, ch. 41 (4e suppl.), art. 51; DORS/89-295; 1990, ch. 3, art. 32, ann., nº 2(2); 1991, ch. 10, par. 18(1), art. 20, ann., nº 4, ch. 38, art. 6, 9, 27, 36, 43 et 46; 1993, ch. 1, art. 28, DORS/93-347; 1995, ch. 28, art. 50 et 51, ch. 29, art. 82; 1998, ch. 10, art. 174 à 179, DORS/98-565; 2000, ch. 23, art. 19, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 22, art. 14 et 15, ch. 33, art. 21 et 22; 2002, ch. 9, art. 3, DORS/2002-173; 2005, ch. 9, art. 149; 2006, ch. 4, art. 211; 2008, ch. 9, art. 7, DORS/2008-110, ch. 28, art. 134; 2010, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 19, art. 676; DORS/2012-223, art. 1, ch. 31, art. 461; 2013, ch. 38, art. 12 et 13, ch. 40, art. 261 et 284; 2014,

- ch. 20, art. 189, ch. 39, art. 259; 2017, ch. 20, art. 405; DORS/2018-187, art. 1, DORS/18-230
- annexe III, partie II, L.R., ch. 39 (1er suppl.), art. 1, ann., n° 2, DORS/85-1138; DORS/87-128, L.R., ch. 9 (3e suppl.), art. 1 et 2, ann., n° 2; L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13, ann., n° 2; DORS/89-295; 1991, ch. 10, par. 18(2), art. 20, ann., n° 5, DORS/91-460; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2; 1998, ch. 10, art. 180, ch. 21, art. 54; DORS/2018-187, art. 2
- annexe IV, ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, 265 et 267; 2004, ch. 11, par. 54(3); DORS/2005-58, 2005, ch. 26, par. 27(1), ch. 30, par. 93(1), DORS/2005-310, ch. 38, par. 144(4), ch. 46, art. 56.4 (voir aussi 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-32, DORS/2006-69, DORS/2006-27, DORS/2006-98, DORS/2006-262, 2006, ch. 9, art. 94, 95, 139 et 273; DORS/2008-128, DORS/2008-133, 2008, ch. 22, art. 48; DORS/2009-36, DORS/2009-172, DORS/2009-241, DORS/2009-246; 2010, ch. 12, art. 1780; DORS/2011-160; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(ii); DORS/2012-58; ch. 19, art. 471, 574 et par. 748(2), ch. 31, art. 292; 2013, ch. 18, art. 49 et 50, ch. 24, art. 120 et 121, ch. 33, art. 181, ch. 40, art. 453; DORS/2014-57, art. 2; 2014, ch. 12, art. 148, ch. 20, art. 400 à 406; DORS/15-180; 2017, ch. 15, art. 38, DORS/17-255, art. 1; 2018, ch. 27, art. 667
- **annexe V,** ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, ch. 23, art. 80.1 (*Remarque*: art. 80.1 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2005, ch. 38, par. 144(4); DORS/2011-253, DORS/2011-256; 2012, ch. 19, art. 588; 2013, ch. 40, art. 454 et 455; 2014, ch. 20, art. 477, ch. 39, art. 161 et 162; 2017, ch. 20, art. 447
- **annexe VI,** ajoutée, 2006, ch. 9, art. 270 à 275; DORS/2008-18, DORS/2008-129, DORS/2008-134, 2008, ch. 22, art. 49; DORS/2009-37, DORS/2009-173, DORS/2009-242, DORS/2009-247, DORS/2009-275; 2010, ch. 12, art. 1781; DORS/2011-161, DORS/2011-257; 2012, ch. 1, sous-al. 160f)(iii)
- **annexe VI, partie I,** 2012, ch. 19, art. 689; 2013, ch. 33, art. 182 et 183, ch. 40, art. 225 et 226; 2018, ch. 27, art. 668
- **annexe VI, partie II,** 2012, ch. 19, art. 523; 2013, ch. 33, art. 184; 2014, ch. 39, art. 259; DORS/17-256, art. 1; 2018, ch. 27, art. 669
- annexe VI, partie III, 2012, ch. 19, art. 111(A), 524, 575, 589 et par. 748(3), ch. 31, art. 293; 2013, ch. 18, art. 51(A), 52 et 53, ch. 24, art. 122 et 123; ch. 40, art. 456 à 458; DORS/2014-57, art. 3; 2014, ch. 20, art. 407 à 413 et 478, ch. 39, art. 163 et 164; DORS/15-180; 2017, ch. 15, art. 39
- **annexe VII,** ajoutée, 2012, ch. 18, art. 43, ch. 26, art. 56 tel que modifié par par. 62(58); 2014, ch. 14, art. 20, ch. 28, art. 25; 2017, ch. 6, art. 25, ch. 8, art. 17; 2018, ch. 23, art. 16
- dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et par. 278(8) et (9)
- disposition de coordination, 2004, ch. 11, par. 54(3)
- dispositions de coordinations, 2005, ch. 15, art. 4 et 5 disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 51, partie 13, art. 93 et art. 134 et 135
- dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 271 à 275 et 313 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 353 dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition de coordination, 2015, ch. 3, art. 175
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)

- dispositions générales, 2003, ch. 22, art. 4 et 10
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 209 à 213 (PPP Canada Inc.)
- dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 247 et 250 à 260
- disposition générale, 2014, ch. 39, art. 259 (mention « La Société des ponts fédéraux Limitée » dans la partie I de l'annexe III
- disposition générale, TR/2015-3 (nomination de la ministre des Transports à titre de ministre de tutelle de La Société des ponts fédéraux Limitée)
- disposition générale, TR/2015-96 (nomination du ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales à titre de ministre de tutelle de l'Autorité du pont Windsor-Détroit)
- disposition générale, TR/2015-98 (nomination du ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales à titre de ministre de tutelle de la société Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.)
- dispositions générales, 2016, ch. 7, art. 233 à 236 (société PPP Canada Inc.)
- disposition générale, TR/2017-8 (charge le ministre des Sciences de l'administration du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie)
- disposition générale, TR/2017-9 (charge le ministre des Sciences de l'administration du Conseil de recherches en sciences humaines)
- disposition générale, 2018, ch. 18, art. 5 (nouveau titre : ministre de l'Infrastructure et des Collectivités)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 11
- dispositions transitoires, 1991, ch. 24, art. 52
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- disposition transitoire, 1998, ch. 31, art. 38
- dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101
- disposition transitoire, 2003, ch. 22, art. 67
- disposition transitoire, 2005, ch. 15, art. 6
- disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)(A)
- dispositions transitoires, 2006, ch. 16 à 19
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(4)
- EEV, L.R., ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 22 en vigueur 31.03.86 *voir* TR/86-46
- EEV, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 39 (1er suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-228 mais le texte original en vigueur 15.07.85 *voir* TR/85-141
- EEV, L.R., ch. 44 (1^{er} suppl.), par. 3(3) en vigueur 11.09.87 voir TR/87-219, par. 3(2) en vigueur 14.08.87 voir TR/87-209; par. 3(1) en vigueur 01.11.92 voir TR/92-211
- EEV, L.R., ch. 46 (1er suppl.) en vigueur 29.10.85
- EEV, L.R., ch. 15 (2e suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 *voir* TR/86-69
- EEV, L.R., ch. 27 (2e suppl.), art. 10, en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175
- EEV, L.R., ch. 28 (2e suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-239 mais le texte original en vigueur 31.12.86 *voir* TR/87-25
- EEV, L.R., ch. 9 (3e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 voir TR/94-63 voir aussi l'entrée en vigueur de la Loi sur la

Gestion des finances publiques, Loi sur la - L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada, L.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 voir TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 voir TR/93-148
- EEV, L.R., ch. 18 (3° suppl.), art. 36 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, L.R., ch. 31 (3e suppl.) en vigueur 01.05.89 voir TR/89-123 mais le texte original en vigueur à la sanction 08 10 87
- EEV, L.R., ch. 1 (4e suppl.), art. 25, 26 et 44 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4e suppl.), art. 5 en vigueur 01.11.89 *voir* TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir* TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 35 (4e suppl.) en vigueur 12.10.88 voir TR/88-201
- EEV, L.R., ch. 41 (4e suppl.), art. 51 en vigueur 01.12.88 voir TR/88-140
- EEV, 1989, ch. 3, art. 43 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
- EEV, 1989, ch. 27, art. 21 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41
- EEV, 1990, ch. 1, art. 26 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir* TR/90-53; abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90 *voir* TR/90-62 en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-86
- EEV, 1990, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106
- EEV, 1991, ch. 3 en vigueur 21.04.91 voir TR/91-58
- EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 voir TR/91-117
- EEV, 1991, ch. 10, par. 18(2) en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 5 en vigueur 05.02.2001 *voir* TR/2001-17; par. 18(1) et art. 20 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 voir TR/91-158
- EEV, 1991, ch. 24, à l'exception des art. 14, 20, 45 et 46, en vigueur à la sanction 08.05.91;
- art. 45 et 46 en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-198;
- art. 49, à l'égard de l'art. 2 de l'annexe I, et l'art. 50 sont réputés être entrés en vigueur le 12.12.88 *voir* par. 53(2);
- art. 14 et 20 en vigueur 04.12.94 *voir* TR/94-140;
- (Note: DORS/87-59 abrogé par TR/2012-92)
- (Note: DORS/2003-156 abrogé par TR/2012-93)
- EEV, 1991, ch. 38,
- art. 6 en vigueur 17.03.93 voir TR/93-46;
- art. 27 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161;
- art. 36 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153;
- art. 46 en vigueur 30.04.92 voir TR/92-77; art. 9 en vigueur 04.02.93 voir TR/93-18;
- art. 43 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 50, art. 27 et 28 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151
- EEV, 1992, ch. 1, art. 69 à 71, art. 72, ann. II, art. 143, ann. VI, art. 11(A), art. 145, ann. VIII, nº 13(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 26, art. 18 en vigueur 28.08.92 voir TR/92-157
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1992, ch. 51, art. 49 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
- EEV, 1992, ch. 54, art. 81 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58

- EEV, 1993, ch. 1, art. 9 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 28 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-48; art. 18 et 40 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57
- EEV, 1993, ch. 3, art. 14 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 31, art. 25 en vigueur 28.04.94 voir TR/94-59
- EEV, 1993, ch. 44, art. 156 et 157 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94 EEV, 1994, ch. 31, art. 16, 17 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 15 à 17 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 41, art. 23 à 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 1994, ch. 47, art. 116 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-3
- EEV, 1995, ch. 1, art. 40 à 43 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1995, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 11, art. 19, 20 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68
- EEV, 1995, ch. 17, art. 7 et 57 à 60 en vigueur à la sanction 22.06.95
- EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2 en vigueur 28.11.95 *voir* TR/95-123
- EEV, 1995, ch. 28, art. 50 et 51 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 82 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir* par. 86(3); art. 14, 17 et 30 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115
- EEV, 1995, ch. 44, art. 51 en vigueur 24.10.96 voir TR/96-93
- EEV, 1996, ch. 8, art. 21 à 23 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 9, art. 27 en vigueur 21.04.97 voir TR/97-46
- EEV, 1996, ch. 10, art. 229.1 et 229.2 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 11, art. 54 à 59 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 16, art. 42 et 43 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 17, art. 16 en vigueur 15.07.96 *voir* TR/96-65; abrogé, 2017, ch. 33, art. 228
- EEV, 1996, ch. 18, art. 3 à 7 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 5, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97
- EEV, 1997, ch. 6, art. 51 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 9, art. 102 et 103 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
- EEV, 1997, ch. 14, art. 79 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86
- EEV, 1997, ch. 40, art. 108 en vigueur 01.04.98 voir TR/98-24
- EEV, 1998, ch. 9, art. 42 et 43 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79
- EEV, 1998, ch. 10,
- art. 173, art. 177, et, à l'art. 180, la mention « Société canadienne des ports », en vigueur 01.11.2000 voir TR/2000-93
- art. 174 et 176 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88
- art. 175 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117
- art. 178 en vigueur 13.02.2014 voir TR/2014-12;
- art. 179 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- le passage de l'art. 180 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15
- à l'art. 180, les mentions : « Société de port de Prince-Rupert », « Société de port de Québec », « Société du port de Saint John », « Société du port de St. John's », en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39
- EEV, 1998, ch. 13, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1998, ch. 14, art. 103 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22
- EEV, 1998, ch. 17, art. 31 entre en vigueur à la date mentionnée à l'art. 3.08 de la *Loi sur la Commission canadienne du blé*, édicté par l'art. 3 de la présente loi, en vigueur 31.12.98 *voir* par. 35(3) et *Gazette du Canada*, partie I, vol. 132, nº 48, p. 3196
- EEV, 1998, ch. 21, art. 54 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1998, ch. 26, art. 74 et 75 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37
- EEV, 1998, ch. 31, art. 38 et 50 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 35, art. 122, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir* TR/99-134
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 13 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 63 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101, 160 à 162 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 26, art. 20 à 24 en vigueur 27.08.99 *voir* TR/99-100
- EEV, 1999, ch. 31, art. 98 à 120 et 122 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 6, art. 44 en vigueur 07.06.2000 *voir* TR/2000-46; art. 43 en vigueur 31.05.2001 *voir* TR/2001-66
- EEV, 2000, ch. 23, art. 19 en vigueur 01.12.2011 voir TR/2011-106
- EEV, 2000, ch. 28, art. 49 en vigueur 02.01.2001 *voir* TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 34, art. 19 et 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 4, art. 160 et 161 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 9, art. 588 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 11, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 14.06.2001; par. 6(1) réputé entré en vigueur 31.12.98 *voir* par. 6(2)
- EEV, 2001, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 28, art. 51 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146
- EEV, 2001, ch. 29, art. 53 et 54 en vigueur 30.06.2003 voir TR/2003-128
- EEV, 2001, ch. 33, art. 21 et 22 en vigueur 21.12.2001 *voir* TR/2002-15
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16, 47 et 48 en vigueur à la sanction 18.12.2001

- EEV, 2002, ch. 7, art. 172 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 142 et 143 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 9, art. 3 en vigueur 01.04.2002 *voir* TR/2002-63
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 16 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et 278 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 247 en vigueur 20.11.2003 *voir* TR/2003-178; art. 253 et 254 en vigueur 01.04.2004 *voir* TR/2004-42; art. 5 en vigueur 01.12.2004 *voir* TR/2004-159; art. 168 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 3, 4, 6 à 11 et 67 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-25; art. 239 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
- EEV, 2003, ch. 23, art. 80 et 80.1 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 85. (*Remarque*: art. 80 et 80.1 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)
- EEV, 2004, ch. 2, art. 74 en vigueur 12.01.2006 voir TR/2005-42
- EEV, 2004, ch. 7, art. 8 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
- EEV, 2004, ch. 11, art. 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 29 et 30 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 12, art. 20 en vigueur à la sanction 22.04.2004
- EEV, 2004, ch. 16, art. 7 et 8 en vigueur à la sanction 06.05.2004
- EEV, 2005, ch. 9, art. 149 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-59
- EEV, 2005, ch. 10, art. 27, 28 et 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 14, art. 8 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 15, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 21.04.2005
- EEV, 2005, ch. 26, art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 18 et 24 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-101
- EEV, 2005, ch. 30, art. 35 à 40, 51, 93 et 132 à 135 en vigueur à la sanction 29.06.2005; art. 89 en vigueur 03.10.2005 *voir* TR/2005-92
- EEV, 2005, ch. 34, art. 65 à 67 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 35, art. 54 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 114, 115 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 en vigueur 15.04.2007 *voir* TR/2007-43 (*Remarque*: 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 ajoutés par 2006, ch. 9, art. 222)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 211 en vigueur 10.11.2006 voir TR/2006-132 voir aussi Gazette du Canada, Partie II, vol. 140, nº 24, p. 1959 erratum
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 *voir* TR/2006-145
- EEV, 2006, ch. 9,
- art. 138, 139, 222, 257 à 260, 267, 268, 270 à 275 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006. Voir aussi particularités à l'art. 312 à l'égard de l'Office

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- d'investissement du régime de pensions du Canada voir par. 314(2);
- art. 7 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75
- art. 92 à 95 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41
- art. 261, par. 262(1) et (3), art. 263 à 266 et 269 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-15
- par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-117
- EEV, 2007, ch. 29 (sanction: 22.06.2007), art. 85 à 88 en vigueur 26.10.2007 *voir* TR/2007-95
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction: 13.03.2008), art. 7 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92
- EEV, DORS/127, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir* par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir* par. 3(2)
- EEV, DORS/128, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir* par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir* par. 3(2)
- EEV, DORS/129, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir* par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir* par. 3(2)
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 47 à 49 en vigueur 16.10.2008 *voir* art. 53
- EEV, 2008, ch. 28, art. 153 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 134 en vigueur 20.06.2008 voir TR/2008-76
- EEV, 2009, ch. 2, art. 232, par. 257(1) et art. 369 à 375 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 257(2) en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-57
- EEV, 2009, ch. 16 (sanction: 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, DORS/2009-171, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir* par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 *voir* par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 1 et par DORS/2015-180.
- EEV, DORS/2009-172, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir* par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 *voir* par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 2 et par DORS/2015-180.
- EEV, DORS/2009-173, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir* par. 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2015 *voir* par. 5(2) tel que modifié par DORS/2014-57, art. 3 et par DORS/2015-180.
- EEV, 2009, ch. 23, art. 353 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 327 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87 [*Remarque*: la modification prévue par art. 353 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313*a*) laquelle est 31.12.2017 *voir* TR/2018-1]
- EEV, 2009, ch. 31 (sanction: 15.12.2009), art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 *voir* art. 61
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction: 29.06.2010), art. 47 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction: 29.06.2010), art. 8 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1779 à 1781 en vigueur 27.08.2010 *voir* TR/2010-72; art. 1675 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
- EEV, 2011, ch. 15, art. 34 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 35 est réputé être entré en vigueur le 01.06.2011
- EEV, DORS/2011-252 en vigueur 16.11.2011 voir art. 2
- EEV, DORS/2011-253 en vigueur 16.11.2011 voir art. 2
- EEV, DORS/2011-256 en vigueur à compter de 0 h 0 min. 4 s., le 16.11.2011 *voir* art. 2
- EEV, DORS/2011-257 en vigueur 16.11.2011 voir art. 2

- EEV, 2012, ch. 1 (sanction: 13.03.2012), al. 160*f*) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13
- EEV, 2012, ch. 18 (sanction: 29.06.2012), art. 42 et 43 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
- EEV, 2012, ch. 19, art. 209 à 213, 218 à 220, 470, 471, 523 et 524 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 111 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-57;
- art. 573 à 575 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-37;
- art. 587 à 589 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-36;
- art. 676 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38;
- art. 688 et 689 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;
- art. 748 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75
- EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 55 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 62(55);
- art. 56, tel que modifié par par. 62(58) en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-16
- EEV, 2012, ch. 31, art. 291 à 293 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39; art. 461(1) en vigueur 07.03.2013 *voir* TR/2013-24; par. 461(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 155; par. 463(2) abrogé *voir* 2013, ch. 40, art. 156.
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction: 19.06.2013), art. 47 à 53 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104.
- EEV, 2013, ch. 24, art. 118 à 123 en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 33, art. 178 à 184, par. 228(1) et (3) et art. 229 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 228(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 232 Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 38, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 155 et 156, 223 à 226, 247, 250 à 252, 270 et 284 en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- —art. 253 à 260 en vigueur à la sanction 12.12.2013 voir art. 269 tel que modifié par 2014, ch. 39, art. 265;
- —art. 261 en vigueur 01.02.2015 voir TR/2015-10;
- —art. 452, 455 et 458 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2014, ch. 20, art. 476 à 478;
- —art. 450, 451, 453, 454, 456 et 457 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
- EEV, DORS/2014-57, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2014 *voir* art. 4 tel que modifié par DORS/2015-180.
- EEV, 2014, ch. 12 (sanction: 19.06.2014), art. 148 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-75.
- EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 20 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 31, 188, 189 et 476 à 478 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 394 à 413 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 25 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 61.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction: 16.12.2014), art. 304 en vigueur 01.04.2015 voir art. 305;
- art. 159 à 164 en vigueur 01.06.2015 *voir* TR/2015-36;
- art. 259 (section 20) en vigueur 05.02.2015 voir TR/2015-11;
- EEV, 2015, ch. 3, art. 93 à 96 et 175 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, DORS/2015-180 en vigueur 30.06.2015 voir art. 4.

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- EEV, 2015, ch. 36, art. 125 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
- EEV, DORS/2015-233 à DORS/2015-236 prennent effet 04.11.2015
- EEV, 2016, ch. 7, art. 163 et 233 à 236 en vigueur à la sanction 22.06.2016; art. 186 abogé avant son entrée en vigueur *voir* 2017, ch. 20, art. 106; art. 182 à 185 en vigueur 23.11.2017 *voir* TR/2017-73.
- EEV, 2016, ch. 12, art. 122 en vigueur à la sanction 15.12.2016; art. 121 en vigueur 22.06.2018 *voir* TR/2018-48. EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 25 en vigueur
- 21.09.2017 voir TR/2017-47.
- EEV, 2017, ch. 8 (sanction: 01.06.2017), art. 17 en vigueur 01.08.2017 *voir* TR/2017-37.
- EEV, 2017, ch. 9, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2017.
- EEV, 2017, ch. 15 (sanction: 22.06.2017), art. 37 à 39 en vigueur 06.10.2017 *voir* TR/2017-63.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 104, 106 et 405 en vigueur à la sanction 22.06.2017; art. 160 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-53; art. 445 à 447 en vigueur 12.03.2018 voir TR/2018-15.
- EEV, DORS/2017-254, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, DORS/2017-255, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, DORS/2017-256, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, 2017, ch. 33, art. 261 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 223 et 228 réputés en vigueur 01.07.2017 *voir* art. 229
- EEV, 2018, ch. 12, art. 199 à 201 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 18, art. 5 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018), art. 16 en vigueur 30.12.2018 *voir* TR/2018-101 et son décret modifiant TR/2018-108
- EEV, 2018, ch. 27, art. 665 à 669 en vigueur à la sanction 13.12.2018

Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25

(Mackenzie Valley Resource Management Act)

Le ministre d'État délégué auprès du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (TR/2018-107 voir aussi TR/2018-64)

Préambule, 2014, ch. 2, art. 112

- **art. 2,** 2000, ch. 32, art. 50; 2002, ch. 7, art. 205(A); 2005, ch. 1, art. 15; 2014, ch. 2, art. 113; 2015, ch. 24, art. 22
- **art. 4,** 2005, ch. 1, art. 16; 2014, ch. 2, art. 114; 2015, ch. 24, art. 23
- art. 5, 2015, ch. 24, art. 24
- art. 5.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 17
- art. 5.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 115
- art. 7, 2014, ch. 2, art. 116
- art. 7.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 116
- art. 7.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 116 et 117
- art. 8, 2005, ch. 1, art. 18; 2015, ch. 24, art. 25
- art. 9, 2014, ch. 2, art. 118
- art. 11, 2005, ch. 1, art. 19; 2014, ch. 2, art. 119

- art. 12, 2005, ch. 1, art. 20; 2014, ch. 2, art. 120
- art. 14, 2005, ch. 1, art. 21; 2014, ch. 2, art. 121
- art. 15, 2005, ch. 1, art. 22; 2014, ch. 2, art. 122
- art. 16, 2005, ch. 1, art. 23; 2015, ch. 24, art. 26
- art. 17, 2005, ch. 1, art. 24; 2014, ch. 2, art. 123
- art. 19, 2003, ch. 22, al. 224z.48)(A)
- art. 20, 2014, ch. 2, art. 124
- art. 22, 2005, ch. 1, art. 25; 2015, ch. 24, art. 27
- art. 24, 2005, ch. 1, art. 26; 2014, ch. 2, art. 125(F)
- art. 24.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 26; 2014, ch. 2, art. 126(F)
- art. 25, 2014, ch. 2, art. 127
- art. 26, 2017, ch. 26, al. 62j)
- art. 31, 2005, ch. 1, art. 27; 2014, ch. 2, art. 128; 2015, ch. 24, art. 28
- **art. 32,** 2002, ch. 8, al. 182(1)x); 2005, ch. 1, art. 28; 2014, ch. 2, art. 129
- art. 34, 2000, ch. 32, art. 51
- art. 42, 2014, ch. 2, art. 130(F)
- art. 46, 2000, ch. 32, art. 52
- art. 50.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 131
- **art. 51,** 1998, ch. 15, al. 48*a*); 2005, ch. 1, art. 29; 2014, ch. 2, art. 132
- art. 52, 2000, ch. 32, art. 53; 2005, ch. 1, art. 30; 2014, ch. 2, art. 133
- art. 53, 2014, ch. 2, art. 134
- art. 53.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 135
- art. 54, 2014, ch. 2, art. 136
- art. 55, 2014, ch. 2, art. 136
- art. 56, 2014, ch. 2, art. 136
- art. 57, 2014, ch. 2, art. 136
- **art. 57.1,** ajouté, 2005, ch. 1, art. 31; abrogé, 2014, ch. 2, art. 136
- **art. 57.2,** ajouté, 2005, ch. 1, art. 31; abrogé, 2014, ch. 2, art. 136
- art. 58, 2005, ch. 1, art. 32; 2014, ch. 2, art. 137
- **art. 58.1,** ajouté, 2005, ch. 1, art. 32; abrogé, 2014, ch. 2, art. 137
- art. 59, 2005, ch. 1, art. 33; 2014, ch. 2, art. 137
- **art. 60,** 1998, ch. 15, al. 48*b*); 2002, ch. 10, art. 178; 2005, ch. 1, art. 34; 2014, ch. 2, art. 110, 137, 138, 139
- art. 60.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137
- art. 61, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137
- art. 61.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 2, art. 137
- art. 62, 2014, ch. 2, art. 137
- art. 63, 2005, ch. 1, art. 36; 2014, ch. 2, art. 137; 2015, ch. 24, art. 29
- art. 64, 2005, ch. 1, art. 37; 2014, ch. 2, art. 137
- art. 65, 2014, ch. 2, art. 137 et 140
- art. 66, 2014, ch. 2, art. 137
- art. 67, 2014, ch. 2, art. 137 et 141
- **art. 68**, abrogé, 2005, ch. 1, art. 38; ajouté, 2014, ch. 2, art. 137, ajouté, ch. 2, art. 141
- art. 68.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 137
- art. 69, 2014, ch. 2, art. 142
- art. 70, 2014, ch. 2, art. 143
- art. 71, 2014, ch. 2, art. 144
- art. 72, 2014, ch. 2, art. 145
- art. 72.01, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
- **art. 72.02,** ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
- art. 72.03, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 146

Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)

```
art. 72.04, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 147
                                                                           art. 90.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 51; 2014, ch. 2, art. 181 et
art. 72.05, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 148
art. 72.06, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 149
                                                                           art. 90.21, ajouté, 2015, ch. 24, art. 33
art. 72.07, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
                                                                           art. 90.3, ajouté, 2014, ch. 2, art. 182 et 183
art. 72.08, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
                                                                           art. 90.4, ajouté, 2014, ch. 2, art. 182
art. 72.09, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
                                                                           art. 91, 2005, ch. 1, art. 52; 2014, ch. 2, art. 184
art. 72.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 150
                                                                           art. 91.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 185 et 186
art. 72.11, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 151
                                                                           art. 92, 2005, ch. 1, art. 53; 2014, ch. 2, art. 187
art. 72.12, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 152
                                                                           art. 92.01, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188
art. 72.13, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 153
                                                                           art. 92.02, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188
                                                                           art. 92.03, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188 art. 92.04, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188
art. 72.14, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 154
art. 72.15, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 155
art. 72.16, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156
                                                                           art. 92.05, ajouté, 2014, ch. 2, art. 188
art. 72.17, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156
                                                                           art. 92.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 190 et 189
art. 72.18 ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156
                                                                           art. 93, 2014, ch. 2, art. 190 et 191
art. 72.19, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156
                                                                           art. 93.1, ajouté, 2014, ch. 2, par. 190(2) et art. 191
art. 72.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 156
                                                                           art. 93.2, ajouté, 2014, ch. 2, par. 190(2)
art. 72.21, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 157
                                                                           art. 95, 2005, ch. 1, art. 54; 2014, ch. 2, art. 192; 2015, ch. 24,
art. 72.22, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 158
                                                                             art 34
art. 72.23, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 159
                                                                           PARTIE 4 (art. 96 à 110), abrogée, 2014, ch. 2, art. 193
art. 72.24, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 160
                                                                           art. 96, 2005, ch. 1, art. 55; 2014, ch. 2, art. 194, abrogé, ch. 2,
art. 72.25, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 161
art. 72.26, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
                                                                           art. 97, 2000, ch. 32, art. 68; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 72.27, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145
                                                                           art. 98, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 72.28, ajouté, 2014, ch. 2, art. 145 et 162
                                                                           art. 99, 2005, ch. 1, art. 56; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 73, 2005, ch. 1, art. 39; 2014, ch. 2, art. 163
                                                                           art. 100, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 74, 2014, ch. 2, art. 163
                                                                           art. 101, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 76, 2005, ch. 1, art. 40; 2014, ch. 2, art. 164
                                                                           art. 101.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 58; abrogé, 2014, ch. 2,
art. 77, 2005, ch. 1, art. 41; 2014, ch. 2, art. 165
                                                                             art. 193
art. 78, 1998, ch. 15, al. 48c); 2000, ch. 32, art. 54; 2005, ch. 1,
                                                                           art. 102, 2005, ch. 1, art. 58; 2014, ch. 2, art. 195, abrogé,
  art. 42; 2014, ch. 2, art. 166
                                                                             ch. 2, art. 193
art. 79, 2005, ch. 1, art. 43; 2014, ch. 2, art. 167
                                                                           art. 103, 2005, ch. 1, art. 59; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 79.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 168
                                                                           art. 104, 2005, ch. 1, art. 60; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 79.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 169
                                                                           art. 105, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193; abrogé, ch. 2, art. 196
art. 79.3, ajouté, 2005, ch. 1, art. 44; 2014, ch. 2, art. 170
                                                                           art. 106, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 80, 2005, ch. 1, art. 45; 2014, ch. 2, art. 171
                                                                           art. 106.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 61; 2014, ch. 2, art. 197,
art. 80.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 46; 2014, ch. 2, art. 172
                                                                              abrogé, ch. 2, art. 193; 2015, ch. 24, art. 35
art. 81, 2014, ch. 2, art. 173
                                                                           art. 107, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 82, 2005, ch. 1, art. 47; 2014, ch. 2, art. 174
                                                                           art. 108, 2005, ch. 1, art. 62; abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
art. 83, 2005, ch. 1, art. 47; 2014, ch. 2, art. 175; 2015, ch. 24,
                                                                           art. 109, abrogé, 2014, ch. 2, art. 193
                                                                           art. 109.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 63; abrogé, 2014, ch. 2,
art. 83.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 176
                                                                             art. 193
art. 83.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 176
                                                                           art. 109.11, ajouté, 2015, ch. 24, art. 36
art. 84, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 109.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 63; abrogé, 2014, ch. 2,
art. 85, 2005, ch. 1, art. 48; 2014, ch. 2, art. 177 et 178; 2015,
                                                                              art. 193; 2015, ch. 24, art. 37
  ch. 24, art. 31
                                                                           art. 110, 2014, ch. 2, art. 198; abrogé, ch. 2, art. 193
art. 85.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 111, 2000, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 1, art. 65
art. 85.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 111.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 199
art. 85.3, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 112, 2005, ch. 1, art. 66
art. 86, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 112.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 200
                                                                           art. 115, 2005, ch. 1, art. 67; 2014, ch. 2, art. 201
art. 86.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177
art. 86.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 115.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 68
art. 87, 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 116, 2005, ch. 1, art. 69; 2014, ch. 2, art. 202
art. 88, 2014, ch. 2, art. 177 et 179
                                                                           art. 117, 2005, ch. 1, art. 70
art. 89, 2005, ch. 1, art. 49; 2014, ch. 2, art. 177
                                                                           art. 117.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 203
art. 90, 2005, ch. 1, art. 50; 2014, ch. 2, art. 180
                                                                           art. 118, 2005, ch. 1, art. 71; 2015, ch. 24, art. 38
art. 90.01, ajouté, 2014, ch. 2, art. 181
                                                                           art. 120, 2005, ch. 1, art. 72
art. 90.02, ajouté, 2014, ch. 2, art. 181
                                                                           art. 121, 2005, ch. 1, art. 73; 2015, ch. 24, art. 39
art. 90.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 51; 2014, ch. 2, art. 181
                                                                           art. 123.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74
art. 90.11, ajouté, 2015, ch. 24, art. 32
                                                                           art. 123.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74; 2015, ch. 24, art. 40
```

Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)

```
art. 123.3, ajouté, 2005, ch. 1, art. 74
                                                                         PARTIE 6 (art. 145 à 150)
art. 124, 2005, ch. 1, art. 75; 2014, ch. 2, art. 204
                                                                         art. 147, 2005, ch. 1, art. 92
art. 125, 2014, ch. 2, art. 205
                                                                         art. 148, 2005, ch. 1, art. 93
art. 126, 2005, ch. 1, art. 76
                                                                         art. 149, 2014, ch. 2, art. 230
art. 127.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 77
                                                                         art. 150, 2005, ch. 1, art. 94
art. 128, 2005, ch. 1, art. 78; 2014, ch. 2, art. 206
                                                                         PARTIE 6.1 (art. 150.01 à 150.23), ajoutée, 2014, ch. 2,
art. 129, 2005, ch. 1, art. 79; abrogé, 2014, ch. 2, art. 207
art. 130, 2005, ch. 1, art. 80; 2014, ch. 2, art. 208
                                                                         art. 150.01, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
                                                                         art. 150.02, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 131, 2014, ch. 2, art. 209
art. 131.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 81; 2014, ch. 2, art. 210
                                                                         art. 150.03, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 131.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 81
                                                                         art. 150.04, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 131.3, ajouté, 2014, ch. 2, art. 211
                                                                         art. 150.05, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 131.4, ajouté, 2014, ch. 2, art. 211
                                                                         art. 150.06, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 132, 2005, ch. 1, art. 82; 2014, ch. 2, art. 212
                                                                         art. 150.07, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 133.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 83
                                                                         art. 150.08, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 134, 2005, ch. 1, art. 84; 2014, ch. 2, art. 213
                                                                         art. 150.09, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 136, 2005, ch. 1, art. 85; 2014, ch. 2, art. 214
                                                                         art. 150.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137, 2014, ch. 2, art. 215
                                                                         art. 150.11, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86; 2014, ch. 2, art. 216
                                                                         art. 150.12, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137.2, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86
                                                                         art. 150.13, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137.3, ajouté, 2005, ch. 1, art. 86; 2014, ch. 2, art. 217
                                                                         art. 150.14, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137.4, ajouté, 2014, ch. 2, art. 218
                                                                         art. 150.15, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 137.5, ajouté, 2014, ch. 2, art. 218
                                                                         art. 150.16, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 138, 2005, ch. 1, art. 87; 2014, ch. 2, art. 219
                                                                         art. 150.17, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 138.1, ajouté, 2005, ch. 1, art. 87; 2014, ch. 2, art. 220
                                                                         art. 150.18, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 139, 2005, ch. 1, art. 87; abrogé, 2014, ch. 2, art. 221
                                                                         art. 150.19, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 140, 2005, ch. 1, art. 88; 2014, ch. 2, art. 222
                                                                         art. 150.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 141, 1998, ch. 15, al. 48d) et e); 2002, ch. 7, art. 206(A);
                                                                         art. 150.21, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
  2005, ch. 1, art. 89; 2014, ch. 2, art. 223
                                                                         art. 150.22, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 142, 1998, ch. 15, al. 48f); 2002, ch. 7, art. 207(A)
                                                                         art. 150.23, ajouté, 2014, ch. 2, art. 231
art. 142.01, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(1)
                                                                         PARTIE 7 (art. 151-)
art. 142.1, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(2)
                                                                         art. 151, abrogé, 2014, ch. 2, art. 232
art. 142.2, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(2)
                                                                         art. 152, 2014, ch. 2, art. 233
art. 142.21, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         art. 153, 2014, ch. 2, art. 233
art. 142.22, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         art. 154 à 156, abrogés, 2014, ch. 2, art. 234
art. 142.23, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         art. 157, 2014, ch. 2, art. 235
art. 142.24, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         art. 158 et 159, abrogés, 2014, ch. 2, art. 236
art. 142.25, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3) et art. 225
                                                                         annexe, 2014, ch. 2, art. 237
art. 142.26, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         dispositions de coordination, 2015, ch. 24, art. 42
art. 142.27, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         dispositions générales, 2005, ch. 1, art. 57 et 64
art. 142.28, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         dispositions transitoires, 1998, ch. 25, art. 151 à 159
art. 142.29, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         dispositions transitoires, 2005, ch. 1, art. 95 et 96
art. 142.3, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         dispositions transitoires, 2014, ch. 2, art. 241 à 252
art. 142.31, ajouté, 2014, ch. 2, par. 224(3)
                                                                         modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 48
art. 143, 2005, ch. 1, art. 90; 2014, ch. 2, art. 226
                                                                         modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 68
art. 144, 2005, ch. 1, art. 91; 2014, ch. 2, art. 227
                                                                         EEV, 1998, ch. 15, art. 48 en vigueur à la sanction 11.06.98
                                                                           mais les conditions prévues par l'art. 48 prennent effet le
art. 144.01, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228
art. 144.02, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228
                                                                           01.04.99
art. 144.03, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228
                                                                         EEV, 1998, ch. 25, à l'exception de la partie 4 et des
art. 144.04, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228
                                                                           par. 160(2), 165(2) et 167(2), en vigueur 22.12.98 voir
art. 144.05, ajouté, 2014, ch. 2, art. 228
                                                                           TR/99-1; partie 4 (art. 96 à 110) et les par. 160(2), 165(2) et
art. 144.1, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                           167(2) en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-17
art. 144.2, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                         EEV, 2000, ch. 32, art. 68 en vigueur à la sanction 20.10.2000
art. 144.3, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                           mais voir les conditions d'application; art. 50 à 55 en vigueur
                                                                           19.02.2001 voir TR/2001-29
art. 144.4, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
art. 144.5, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                         EEV, 2002, ch. 7, art. 205 à 207 en vigueur 01.04.2003 voir
art. 144.6, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                           TR/2003-48
art. 144.7, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                         EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir
art. 144.8, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                           TR/2003-109
art. 144.9, ajouté, 2014, ch. 2, art. 229
                                                                         EEV, 2002, ch. 10, art. 178 en vigueur à la sanction 30.04.2002
```

Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)

- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 1, art. 15 à 96 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54
- EEV, 2014, ch. 2, art. 110, 111 et 114, par. 115(1), art. 123 et 124, par. 128(1), art. 129, 131 et 138, par. 173(1), 175(1), 187(1) et (3), 190(1) et 199(1), art. 201, 202 et 206, par. 208(1) à (4) et 209(1), art. 212, par. 213(2) et (3), 214(2) et (3) et 215(1), art 217, par. 219(1), (2) et (4), art. 220 et 221, par. 222(1) à (3), 223(1) à (5), 224(2) et 226(1) et (4), art. 232 à 237 et 241 à 253 en vigueur à la sanction 25.03.2014
- art. 113, 116, 125 et 126, par. 128(3), art. 130, par. 132(2) et (4) et 135(1), art. 139 et 140, par. 141(1) et 142(2), art. 145 et 163, par. 173(2), 174(1) et 175(3), art. 177, 182 et 185, par. 187(2), art. 188 et 189, par. 190(2), art. 192 et 194 à 198 et par. 213(2) en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34;
- art. 112, par. 115(2), art. 118 à 122 et 127, par. 128(2) et (4), 132(1) et (3), art. 133 et 134, par. 135(2), art. 136 et 137, par. 142(1), art. 143, 144, 146 à 162 et 164 à 172, par. 174(2) et 175(2), art. 176, 179 à 181, 183, 184, 186, 191, 193 et 200, par. 204(2), 224(1), 226(2), (3) et (5), art. 227, 229 et 230 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date prise par décret visé au par. 253(1) *voir* par. 253(2) Non en vigueur;
- art. 117, par. 141(2) et 199(2), art. 203, par. 204(1), art. 205 et 207, par. 208(5) et 209(2), art. 210 et 211, par. 214(1) et (4) et 215(2), art. 216 et 218, par. 219(3), 222(4), 223(6) et 224(3) et art. 228 et 231 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(2) voir par. 253(3) Non en vigueur;
- art. 178 et 225 entrent en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(3) voir par. 253(4) Non en vigueur.
- EEV, 2015, ch. 24, art. 42 en vigueur à la sanction 18.06.2015; art. 22 à 40 en vigueur 01.09.2016 *voir* TR/2016-22.
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62*j*) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

Gestion des terres des premières nations, Loi sur la — 1999, ch. 24

(First Nations Land Management Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)

Préambule, 2018, ch. 27, art. 352

- **art. 2**, 2007, ch. 17, art. 1; 2012, ch. 19, art. 627 et al. 652*a*) (A); 2018, ch. 27, art. 353
- art. 5, 2012, ch. 19, al. 652b)(A); 2018, ch. 27, par. 354(1)
- art. 5.1, ajouté, 2018, ch. 27, par. 354(2)
- **art. 6,** 2007, ch. 17, art. 2; 2012, ch. 19, art. 628 et al. 652*c*)(A) à *e*)(A); 2018, ch. 27, art. 355
- art. 6.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 356
- art. 6.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 629; 2018, ch. 27, art. 356

- **art. 7,** 2007, ch. 17, art. 3; 2012, ch. 19, art. 630 et al. 652*f*)(A); 2018, ch. 27, art. 357
- art. 7.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 631; 2018, ch. 27, art. 358
- art. 7.2, ajouté, 2012, ch. 19, art. 631; 2018, ch. 27, art. 359
- art. 8, 2012, ch. 19, al. 652g)(A); 2018, ch. 27, art. 360
- art. 8.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 361
- art. 9, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)
- **art. 10,** 2007, ch. 17, art. 4; 2012, ch. 19, al. 652*g*)(A); 2018, ch. 27, art. 362
- art. 11, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)
- art. 11.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 363
- art. 12, 2012, ch. 19, al. 652g)(A); 2018, ch. 27, art. 363
- art. 13, 2012, ch. 19, art. 632; 2018, ch. 27, art. 364
- **art. 14,** 2012, ch. 19, art. 633 et al. 652*h*)(A); 2018, ch. 27, art. 365
- art. 15, 2012, ch. 19, art. 634 et al. 652i)(A); 2018, ch. 27, art 366
- **art. 16**, 2007, ch. 17, art. 5; 2012, ch. 19, al. 652*j*)(A); 2018, ch. 27, art. 367
- **art. 17**, 2007, ch. 17, art. 6; 2012, ch. 19, al. 652*j*)(A); abrogé, 2018, ch. 27, art. 368
- art. 18, 2007, ch. 17, art. 7; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)
- art. 19, 2012, ch. 19, al. 652j)(A); 2018, ch. 27, art. 369
- **art. 20**, 2007, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 19, al. 652*j*)(A); 2018, ch. 27, art. 370
- art. 21, 2012, ch. 19, art. 635
- art. 22, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 371
- art. 23, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 372
- art. 24, 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- **art. 25,** 2007, ch. 17, art. 9; 2012, ch. 19, al. 652*k*)(A); 2018, ch. 27, art. 373
- art. 25.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 374
- art. 25.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 374
- art. 26, 2007, ch. 17, art. 10; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- art. 27, 2012, ch. 19, al. 652k)(A); 2018, ch. 27, art. 375
- art. 28, 2007, ch. 17, art. 11; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- art. 29, 2007, ch. 17, art. 12; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- art. 30, 2007, ch. 17, art. 13; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- **art. 31,** 2007, ch. 17, art. 14; 2012, ch. 19, al. 652*k*)(A); 2018, ch. 27, art. 376
- art. 32, 2007, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- art. 33, 2007, ch. 17, art. 16; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)
- **art. 34,** 2012, ch. 19, al. 652*k*)(A)
- art. 35, 2018, ch. 27, art. 377
- art. 36, 2002, ch. 8, al. 182(1)r); 2018, ch. 27, art. 377
- **art. 38**, 2007, ch. 17, art. 17; 2012, ch. 19, al. 652*l*)(A); 2018, ch. 27, art. 378
- **art. 39**, 2007, ch. 17, art. 18; 2012, ch. 19, al. 652*l*)(A); 2018, ch. 27, art. 379
- **art. 40,** 2012, ch. 19, al. 652*l*)(A)
- art. 41, abrogé, 2012, ch. 19, art. 58 et al. 652l)(A)
- art. 42, 2012, ch. 19, al. 652l)(A)
- art. 43, 1994, ch. 24, art. 47; 2012, ch. 19, al. 652l)(A)
- art. 44, 2012, ch. 19, al. 652*l*)(A)
- art. 45, 2012, ch. 19, art. 636; 2018, ch. 27, art. 380
- art. 46.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 382
- **annexe 1,** DORS/2003-178; DORS/2006-216; DORS/2008-51; 2008, ch. 32, art. 27; DORS/2008-267; 2012, ch. 19, art. 637 et 638; renumérotée et remplacée, 2018, ch. 27, art. 383
- art. 1, abrogé, DORS/2012-291, art. 1

Gestion des terres des premières nations, Loi sur la — 1999, ch. 24 (suite)

```
art. 3, 2012, ch. 19, art. 639
art. 7, 2012, ch. 19, art. 640
art. 9 à 11, 2012, ch. 19, art. 641
art. 13, 2012, ch. 19, art. 642
art. 17 à 23, 2012, ch. 19, art. 643
art. 25, 2012, ch. 19, art. 644
art. 28 et 29, 2012, ch. 19, art. 645
art. 30, 2012, ch. 19, art. 645; abrogé, 2014, ch. 11, art. 25
art. 33, DORS/2016-27, art. 1
art. 34, abrogé, 2012, ch. 19, art. 646
art. 35 à 39, 2012, ch. 19, art. 647
art. 40, DORS/2016-27, art. 2
art. 41 à 46, 2012, ch. 19, art. 648
art. 48 et 49, 2012, ch. 19, art. 649
art. 50, DORS/2016-27, art. 3
art. 52, 2012, ch. 19, art. 650
art. 55 et 56, DORS/2016-27, art. 4
art. 58, 2012, ch. 19, art. 651
art. 59, DORS/2012-217
art. 60 à 67, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 5
art. 68 et 69, DORS/2012-217
art. 70, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 6
art. 71 et 72, DORS/2012-217
art. 73, DORS/2012-217; DORS/2016-27, art. 7
art. 74 à 77, DORS/2012-217
art. 78, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 8
art. 79 et 80, ajoutés, DORS/2014-89, art. 1
art. 81, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 9
art. 82, ajouté, DORS/2014-89, art. 1
art. 83, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 10
art. 84, ajouté, DORS/2014-89, art. 1
art. 85, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 11
art. 86 et 87, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
art. 88, ajouté, DORS/2014-268, art. 1; DORS/2016-27, art. 12
art. 89 à 105, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
art. 106, ajouté, DORS/2014-89, art. 1; DORS/2016-27, art. 13
art. 107 à 113, ajoutés, DORS/2014-268, art. 1
art. 114 à 119, ajoutés, DORS/2016-67, art. 1
art. 120 à 127, ajoutés, DORS/2017-46, art. 1
annexe 2, ajoutée, 2018, ch. 27, art. 383
disposition générale, 2018, ch. 27, art. 381 (intertitre)
disposition transitoire, 1999, ch. 24, art. 46
dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 22, 24 et 25
dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 382
modification conditionnelle, 1999, ch. 24, art. 47 (prend effet le
  31.05.2000)
EEV, 1999, ch. 24 en vigueur à la sanction 17.06.99 sauf
  art. 45; art. 45 en vigueur 20.05.2003 24 voir TR/2003-108
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir
  TR/2003-109
EEV, 2007, ch. 17 (sanction: 22.06.2007), art. 1 à 18 en
```

vigueur 01.02.2008 voir TR/2008-19

05.04.2016 voir TR/2016-4.

13.12.2018

en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147

EEV, 2008, ch. 32 (sanction: 26.06.2008), art. 22, 24, 25 et 27

EEV, 2012, ch. 19, art. 627 à 652 en vigueur à la sanction

29.06.2012; art. 58 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56

EEV, 2014, ch. 11 (sanction: 19.06.2014), art. 25 en vigueur

EEV, 2018, ch. 27, art. 352 à 383 en vigueur à la sanction

Gestion des urgences, Loi sur la — 2007, ch. 15 (Emergency Management Act)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; les art. 1 à 11 et 13 en vigueur 03.08.2007 *voir* TR/2007-79

Gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, Loi sur la — 2005, ch. 48

(First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)

```
art. 2, 2012, ch. 19, art. 61

art. 48, 2017, ch. 26, sous-al. 62o)(i)

art. 49, 2017, ch. 26, sous-al. 62o)(i)

art. 50, 2017, ch. 26, sous-al. 62o)(ii)

art. 63, 2012, ch. 19, art. 62

Annexe 2, DORS/2014-64, art. 1

EEV, 2005, ch. 48 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-56

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 61 et 62 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56

EEV, 2017, ch. 26, al. 62o) en vigueur à la sanction 12.12.2017.
```

Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9

[Ancienne appellation : Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la] (First Nations Fiscal Management Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)

Titre intégral, 2012, ch. 19, art. 656; 2018, ch. 27, al. 414*a*) (A)

Préambule, 2012, ch. 19, art. 657; 2018, ch. 27, al. 413*a*)(A) et 414*b*)(A)

art. 1, 2012, ch. 19, art. 658

art. 2, 2012, ch. 19, art. 659; 2015, ch. 36, art. 177; 2018, ch. 27, art. 385 et al. 414*c*)(A)

art. 3, 2018, ch. 27, al. 413b)(A)

art. 4, 2018, ch. 27, al. 414d)(A)

art. 5, 2015, ch. 36, art. 178, 2018, ch. 27, art. 386 et al. 414*e*) (A)

art. 6, 2015, ch. 36, art. 179; 2018, ch. 27, al. 414f)(A)

art. 7, 2018, ch. 27, art. 387

art. 8, 2015, ch. 36, art. 180; 2018, ch. 27, art. 388 et al. 414g) (A)

art. 9, 2015, ch. 36, art. 181; 2018, ch. 27, al. 414h)(A)

art. 9.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 182

art. 10, 2015, ch. 36, art. 182; 2018, ch. 27, art. 389 et al. 414*i*) (A)

art. 11, 2015, ch. 36, art. 183

art. 13, 2015, ch. 36, art. 184; 2018, ch. 27, al. 414j)(A)

Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9 (suite)

art. 13.1, 2015, ch. 36, art. 185; 2018, ch. 27, al. 414k)(A)

```
art. 14, 2015, ch. 36, art. 186; 2018, ch. 27, art. 390 et al. 414l)
art. 15, 2015, ch. 36, art. 187; 2018, ch. 27, al. 414m)(A)
art. 17, 2018, ch. 27, art. 391
art. 20, 2018, ch. 27, al. 414n)(A)
art. 26, 2018, ch. 27, art. 392
art. 29, 2018, ch. 27, al. 414o)(A)
art. 30, 2018, ch. 27, al. 414o)(A)
art. 31, 2018, ch. 27, art. 393
art. 32, 2015, ch. 36, art. 188; 2018, ch. 27, art. 394 et al. 414p)
art. 33, 2018, ch. 27, art. 395 et al. 414q)(A)
art. 35, 2015, ch. 36, art. 189; 2018, ch. 27, art. 396 et al. 414r)
  (A)
art. 36, 2015, ch. 36, art. 190; 2018, ch. 27, al. 414s)(A)
art. 38, 2010, ch. 12, art. 1733; 2018, ch. 27, art. 397
art. 41, 2010, ch. 12, art. 1734; 2017, ch. 26, art. 50; 2018,
  ch. 27, al. 414t)(A)
art. 49, 2018, ch. 27, al. 414u)(A)
art. 50, 2015, ch. 36, art. 191; 2018, ch. 27, al. 414u)(A)
art. 50.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 398
art. 51, 2018, ch. 27, al. 414v)(A)
art. 52, 2018, ch. 27, al. 414v)(A)
art. 53, 2015, ch. 36, art. 192; 2018, ch. 27, art. 399 et
  al. 414w)(A)
art. 54, 2018, ch. 27, al. 414x)(A)
art. 55, 2018, ch. 27, al. 414y)(A)
art. 56, 2018, ch. 27, al. 414z)(A)
art. 56.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 400
art. 57, 2015, ch. 36, art. 193; 2018, ch. 27, al. 414z. I)(A)
art. 60, 2005, ch. 9, par. 154(1)(A)
art. 61, 2018, ch. 27, art. 401
art. 63, 2018, ch. 27, art. 402
art. 66, 2009, ch. 23, art. 328 et 354
art. 74, 2018, ch. 27, art. 403 et al. 414z.2)(A)
art. 76, 2015, ch. 36, art. 194; 2018, ch. 27, al. 414z.3)(A)
art. 77, 2015, ch. 36, art. 195; 2018, ch. 27, al. 414z.3)(A)
art. 78, 2015, ch. 36, art. 196; 2018, ch. 27, art. 404(F) et
  al. 414z.4)(A)
art. 79, 2015, ch. 36, art. 197; 2018, ch. 27, art. 405
art. 80, 2015, ch. 36, art. 197
art. 82, 2015, ch. 36, art. 198
art. 84, 2015, ch. 36, art. 199; 2018, ch. 27, art. 406
art. 85, 2015, ch. 36, art. 200
art. 86, 2018, ch. 27, al. 414z.5)(A)
art. 89, 2015, ch. 36, art. 201; 2018, ch. 27, art. 407
Partie 5 (art. 90 à 113), abrogée, 2012, ch. 19, art. 660;
  ajoutée, 2018, ch. 27, art. 408
art. 90 à 93, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660; ajoutés, 2018,
  ch. 27, art. 408
art. 94, 2010, ch. 12, art. 1735; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660;
  ajouté, 2018, ch. 27, art. 408
art. 95, abrogé, 2012, ch. 19, art. 660; ajouté, 2018, ch. 27,
art. 96, 2010, ch. 12, art. 1736; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660
art. 97 à 113, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660
art. 115, 2005, ch. 9, par. 154(2)(A)
```

art. 125, 2018, ch. 27, art. 409(A)

art. 132, 2006, ch. 9, art. 8; 2012, ch. 19, art. 661

```
art. 133 et 134, 2012, ch. 19, art. 662
art. 136, 2012, ch. 19, art. 663; 2018, ch. 27, art. 410
art. 136.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 410
art. 136.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 410
art. 137, 2018, ch. 27, al. 414z.6)(A)
art. 138, 2018, ch. 27, al. 414z.6)(A)
art. 139, 2012, ch. 19, art. 664
art. 140, 2012, ch. 19, art. 665; 2015, ch. 36, art. 202
art. 141, 2018, ch. 27, art. 411 et al. 413c)(A)
art. 141.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 412
art. 141.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 412
art. 145, 2015, ch. 36, art. 203; 2018, ch. 27, al. 414z.7)(A)
art. 145.1, ajouté, 2015, ch. 36, art. 204; 2018, ch. 27, al. 414z.
  7)(A)
Annexe, DORS/2007-276; DORS/2008-264; DORS/2009-25,
  DORS/2009-284; DORS/2010-183, art. 1; DORS/2010-254;
  DORS/2011-27,
                       DORS/2011-211,
                                              DORS/11-290;
  DORS/2012-30, art. 1 et 2; DORS/12-122, art. 1;
  DORS/12-273; DORS/2013-59, art. 1, DORS/13-176, art. 1;
  DORS/2014-77, DORS/14-208, art. 1; DORS/2015-52,
  art. 1, DORS/15-94, art. 1; DORS/2016-8, art. 1,
  DORS/16-213, art. 1, DORS/16-303, art. 1; DORS/2017-23,
  art. 1, DORS/17-74, art. 1; DORS/17-186, art. 1;
  DORS/2018-50, art. 1, DORS/18-180, art. 1; DORS/18-234,
  art. 1, DORS/18-235, art. 1, DORS/18-260
dispositions de coordination, 2005, ch. 9, art. 154
disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 354
dispositions transitoires, 2005, ch. 9, art. 143 à 146
  (Remarque: art. 146 modifié par 2012, ch. 19, art. 666)
dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 667 à 673
disposition transitoire, 2015, ch. 36, art. 204 (2005, ch. 9,
  art. 145.1)
EEV, 2005, ch. 9, la loi, à l'exception de l'art. 154, en vigueur
  01.04.2006 voir TR/2006-59; art. 154 en vigueur à la
  sanction 23.03.2005
EEV, 2006, ch. 9, art. 8 en vigueur 09.07.2007 voir
  TR/2007-75
EEV, 2009, ch. 23, art. 354 en vigueur à la sanction
  23.06.2009; art. 328 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87
  [Remarque : la modification prévue par art. 354 prend effet à
  l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 voir
  TR/2018-1]
EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1733 à 1736 en
  vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14
EEV, 2012, ch. 19 (sanction: 29.06.2012), art. 656 à 673 en
  vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38
EEV, 2015, ch. 36 (sanction: 23.06.2015), art. 177 à 204 en
  vigueur 01.04.2016 voir TR/2016-14.
EEV, 2017, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 12.12.2017.
EEV, 2018, ch. 27, art. 385 à 414 en vigueur à la sanction
  13.12.2018
```

Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9

[nouvelle appellation *voir* Gestion financière des premières nations, Loi sur la]

Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9 (suite)

(First Nations Fiscal Management Act)

Gouvernement du territoire provisoire de Kanesatake, Loi sur le — 2001, ch. 8

(Kanesatake Interim Land Base Governance Act)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)

EEV, 2001, ch. 8 en vigueur à la sanction 14.06.2001

Gouverneur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-9

(Governor General's Act)

Le premier ministre

- **art. 4**, ch. 50 (1^{er} suppl.), art. 1; 1990, ch. 5, art. 1; 2012, ch. 19, art. 16
- **art. 4.1,** ajouté, 1990, ch. 5, art. 2; 1993, ch. 13, art. 9; 1994, ch. 18, art. 8; 2012, ch. 19, art. 17
- art. 4.2, ajouté, 2000, ch. 12, art. 127
- art. 6, ch. 50 (1er suppl.), art. 2
- art. 7, 2000, ch. 12, art. 128
- art. 8, 2000, ch. 12, art. 128
- art. 11, 2000, ch. 12, art. 129
- disposition transitoire, ch. 50 (1er suppl.), art. 8
- EEV, ch. 50 (1^{er} suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.04.85 *voir respectivement* 1(2) et 2(2); art. 8 en vigueur à la sanction 12.12.85
- EEV, 1990, ch. 5 (sanction : 30.01.90), la présente loi est réputée entrée en vigueur 01.01.89 *voir* art. 4
- EEV, 1993, ch. 13 (sanction : 02.04.93), art. 9 est réputé entré en vigueur 01.01.93 *voir* par. 29(3)
- EEV, 1994, ch. 18, art. 8 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 2000, ch. 12 (sanction : 29.06.2000), art. 127 et 129 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76 ; art. 128 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118
- EEV, 2012, ch. 19, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Grain de semence, fourrage et autres secours — 1915, ch. 20

(Seed Grain, Fodder and other Relief)

Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10

(Grain Act, Canada)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/99-8)

- **art. 2,** (*voir* EEV, L.R. (1985), ch. G-10); ch. 29 (3^e suppl.), art. 25; ch. 37 (4^e suppl.), art. 1; 1994, ch. 45, art. 1; 1998, ch. 22, art. 1; 2001, ch. 13, art. 12; 2011, ch. 25, art. 24; 2012, ch. 31, art. 351 et 390
- art. 3, ch. 37 (4e suppl.), art. 2
- art. 4, 1994, ch. 45, art. 2
- art. 5, 2003, ch. 22, art. 106(A)
- art. 6, 1994, ch. 45, art. 3
- art. 7, 2004, ch. 25, art. 106
- art. 8, 2004, ch. 25, art. 106
- art. 9, ch. 37 (4e suppl.), art. 3; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1662
- art. 10, 2010, ch. 12, art. 1662
- **art. 12,** 1994, ch. 45, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1663; 2012, ch. 31, art. 352
- **art. 14,** ch. 37 (4e suppl.), art. 4; 1988, ch. 65, art. 124; 2012, ch. 31, art. 353
- art. 16, ch. 37 (4e suppl.), art. 5; 1994, ch. 45, art. 5
- art. 17, ch. 37 (4e suppl.), art. 5
- art. 18, ch. 37 (4e suppl.), art. 5
- art. 19, ch. 37 (4e suppl.), art. 6; 1998, ch. 22, art. 25a)(F)
- **art. 20**, ch. 37 (4e suppl.), art. 7; 1994, ch. 38, art. 20; 2011, ch. 25, art. 25; 2012, ch. 31, art. 354
- **art. 21,** 2003, ch. 22, al. 224*n*)(A)
- art. 22, 1994, ch. 45, art. 6; 2003, ch. 22, al. 224n)(A)
- art. 23, ch. 37 (4e suppl.), art. 8
- art. 24, ch. 37 (4e suppl.), art. 9
- art. 25, ch. 37 (4e suppl.), art. 10
- art. 26, ch. 37 (4e suppl.), art. 11
- art. 27, 2012, ch. 31, art. 355
- art. 28, ch. 49 (1er suppl.), art. 8; ch. 37 (4e suppl.), art. 12
- art. 30, 1994, ch. 45, art. 7
- art. 31, ch. 37 (4e suppl.), art. 13
- art. 32, ch. 37 (4e suppl.), art. 14
- art. 33, 2012, ch. 31, art. 356
- **art. 35,** 2003, ch. 22, al. 224*n*)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- **art. 36,** 2003, ch. 22, al. 224*n*)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- **art. 37,** 1994, ch. 45, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224*n*)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 38, abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 39, 2012, ch. 31, art. 358
- art. 41, ch. 37 (4e suppl.), art. 15; 2012, ch. 31, art. 359
- art. 42, 1998, ch. 22, art. 2; 2012, ch. 31, art. 360 et 391
- art. 43, 1994, ch. 45, art. 9
- art. 44, 1998, ch. 22, art. 3; 2012, ch. 31, art. 391
- **art. 45,** 1994, ch. 45, art. 10; 1998, ch. 22, art. 4; 2001, ch. 4, art. 88(A); 2012, ch. 31, art. 361 et 391
- art. 45.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362
- art. 45.2, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362

Grains du Canada, Loi sur les - L.R. (1985), ch. G-10 (suite)

```
art. 46, ch. 37 (4e suppl.), art. 16; 1994, ch. 45, art. 10; 1998,
  ch. 22, art. 5; 2012, ch. 31, art. 363 et 391
art. 47, abrogé, 1994, ch. 45, art. 10
art. 48, 1994, ch. 45, art. 11
art. 49, ch. 37 (4e suppl.), art. 17; 1994, ch. 45, art. 12; 1998,
  ch. 22, art. 6 et 25b)(F); 2012, ch. 31, art. 364 et 392
art. 49.01, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7 mais abrogé, 2012,
  ch. 31, art. 393
art. 49.02, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7, mais abrogé, 2012,
  ch. 31, art. 393
art. 49.1, ajouté, 1994, ch. 45, art. 13; 1998, ch. 22, art. 8
art. 50, ch. 37 (4e suppl.), art. 18; 1994, ch. 45, art. 14
art. 51, 1994, ch. 45, art. 14; 1998, ch. 22, art. 9
art. 53, ch. 37 (4e suppl.), art. 19; 1994, ch. 45, art. 15
art. 54, ch. 37 (4e suppl.), art. 20
art. 54.1, ajouté, ch. 37 (4e suppl.), art. 20; 2012, ch. 31,
  art. 365
art. 55, (voir EEV, L.R. (1985), ch. G-10); 2011, ch. 25, art. 59
art. 56, 1998, ch. 22, art. 11
art. 57, 1998, ch. 22, art. 12; 2005, ch. 24, art. 1
art. 58, 1998, ch. 22, art. 13
art. 59, 1998, ch. 22, art. 13
art. 60, 1998, ch. 22, art. 25c)(F)
art. 61, 1994, ch. 45, art. 16
art. 62, 1998, ch. 22, art. 25d)(F); 2012, ch. 31, art. 366
art. 63, 1998, ch. 22, art. 25e)(F)
art. 64, 1998, ch. 22, art. 14
art. 65, 1994, ch. 45, art. 17; 2012, ch. 31, art. 367
art. 67, 2012, ch. 31, art. 368
art. 68.1, ajouté, ch. 37 (4e suppl.), art. 21; 1994, ch. 45,
  art. 18; abrogé, 2012, ch. 31, art. 369, ajouté, ch. 31, art. 395
  (modifiant 1998, ch. 22, art. 15)
art. 68.2, ajouté, 1998, ch. 22, art. 15
art. 69, 1998, ch. 22, art. 25f)(F); 2012, ch. 31, art. 369
art. 69.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 69.2, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.1, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.2, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.3, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.4, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.5, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 70.6, ajouté, 2012, ch. 31, art. 369
art. 71, 2012, ch. 31, art. 369
art. 72, 1998, ch. 22, art. 25g)(F); 2005, ch. 24, art. 2; 2012,
  ch. 31, art. 370
art. 73, 1994, ch. 45, art. 19; 2012, ch. 31, art. 371
art. 74, 2012, ch. 31, art. 372
art. 75, 2012, ch. 31, art. 373
art. 76, 2004, ch. 25, art. 107; 2012, ch. 31, art. 374
art. 77, 2012, ch. 31, art. 375
art. 78, ch. 37 (4e suppl.), art. 22; 1994, ch. 45, art. 20
art. 79, 1994, ch. 45, art. 21; abrogé, 2012, ch. 31, art. 376
art. 80, ch. 37 (4e suppl.), art. 23; 2011, ch. 25, art. 26; abrogé,
  2012, ch. 31, art. 376
art. 81, ch. 37 (4e suppl.), art. 24; 1994, ch. 45, art. 22; 1998,
```

ch. 22, art. 16; 2004, ch. 25, art. 108; 2012, ch. 31, art. 396

art. 82, 1998, ch. 22, art. 16; 2012, ch. 31, art. 396

```
art. 82.1, ajouté, ch. 37 (4e suppl.), art. 25; 1994, ch. 45,
  art. 23; abrogé, 2012, ch. 31, art. 377
art. 83, 1994, ch. 45, art. 24
art. 83.1, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27
art. 83.2, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27
art. 83.3, ajouté, 2011, ch. 25, art. 27
art. 84, 1994, ch. 45, art. 25
art. 85, 1994, ch. 45, art. 26
art. 87, 1994, ch. 45, art. 27(F); 1998, ch. 22, art. 25h)(F);
  2012, ch. 31, art. 378
partie V.1, (art. 87.1-87.3), ajoutée, 1988, ch. 65, art. 125;
  abrogée, 2011, ch. 25, art. 28
art. 87.1, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25,
  art. 28
art. 87.2, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; 1994, ch. 45, art. 28(F);
  abrogé, 2011, ch. 25, art. 28
art. 87.3, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25,
  art. 28
partie VI
art. 88, ch. 31 (1er suppl.), art. 13; 1988, ch. 65, art. 124; 1998,
  ch. 22, art. 17 (mais art. 17 partiellement abrogé par 2011,
  ch. 25, art. 23); 2011, ch. 25, art. 23 et 29; 2012, ch. 31,
  art. 379
art. 90, 1989, ch. 65, art. 127; 1994, ch. 45, art. 29; 1998,
  ch. 22, art. 18; 2012, ch. 31, art. 380 et 397
art. 91, 1989, ch. 65, art. 128; 1998, ch. 22, art. 25i)(F); 2011,
  ch. 25, art. 30; 2012, ch. 31, art. 381
art. 92.1, ajouté, 2014, ch. 8, art. 2
art. 93, 1994, ch. 45, art. 30; 1998, ch. 22, art. 19 et 25i)(F);
  2012, ch. 31, art. 382 et 398; 2014, ch. 8, art. 3
art. 94, 1998, ch. 22, art. 20 et 25k)(F)
art. 95, 1998, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 31, art. 383 et 399;
  2014, ch. 8, art. 4
art. 96, 1998, ch. 22, art. 25l)(F)
art. 97, 1998, ch. 22, art. 22 et 25m)(F); 2012, ch. 31, art. 384
  et 400
art. 99, 1998, ch. 22, art. 25n)(F)
art. 100, 1998, ch. 22, art. 25o)(F)
art. 101, 1998, ch. 22, art. 25p)(F)
art. 102, 1994, ch. 45, art. 31
art. 103, ch. 37 (4e suppl.), art. 26; 1994, ch. 45, art. 32
art. 104, 1998, ch. 22, art. 25q)(F)
art. 105, 1998, ch. 22, art. 25r)(F)
art. 105.1, ajouté, 1989, ch. 65, art. 129; abrogé, 2011, ch. 25,
art. 106, 1988, ch. 65, art. 130
art. 107, ch. 37 (4e suppl.), art. 27; 1988, ch. 65, art. 131; 1998,
  ch. 22, art. 23; 2011, ch. 25, art. 32; 2012, ch. 31, art. 401
art. 108, 1998, ch. 22, art. 23; 2004, ch. 25, art. 109(A); 2012,
  ch. 31, art. 401
art. 109, 1998, ch. 22, art. 23; 2012, ch. 31, art. 401
art. 111, 2012, ch. 31, art. 385
art. 112, 2004, ch. 25, art. 110
art. 113, abrogé, 2012, ch. 31, art. 386
art. 114, 1998, ch. 22, art. 25s)(F); abrogé, 2012, ch. 31,
  art. 386
art. 115, ch. 37 (4e suppl.), art. 28(A); 2011, ch. 25, art. 33;
  2012, ch. 31, art. 387
```

Grains du Canada, Loi sur les - L.R. (1985), ch. G-10 (suite)

- **art. 116,** ch. 37 (4e suppl.), art. 29; 1994, ch. 45, art. 33; 1998, ch. 22, art. 24; 2001, ch. 4, art. 89(A); 2012, ch. 31, art. 388 et 402; 2014, ch. 8, art. 5
- **art. 117,** 1994, ch. 45, art. 34; 1998, ch. 22, art. 25*t*)(F)
- **art. 118,** 1998, ch. 17, art. 32, ch. 22, art. 25*u*)(F); 2011, ch. 25, art. 34; 2012, ch. 31, art. 389
- art. 120, ch. 37 (4e suppl.), art. 30
- art. 120.1, ajouté, 2005, ch. 24, art. 2.1
- **annexe I,** DORS/86-328; DORS/87-392; DORS/88-328; DORS/88-329; DORS/88-462; DORS/88-463; abrogée, ch. 37 (4e suppl.), art. 31
- annexe II abrogée, ch. 37 (4e suppl.), art. 31
- disposition de coordination, 2001, ch. 4, art. 174(A) mais abrogée par 2012, ch. 31, art. 403
- dispositions de coordination, 2004, ch. 25, par. 207(2) et (5) *mais* abrogée par 2012, ch. 31, art. 404
- disposition de coordination, 2014, ch. 8, art. 14
- disposition générale, 1998, ch. 22, art. 10 mais abrogée par 2012, ch. 31, art. 394
- disposition transitoire, 1994, ch. 45, art. 35
- dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 405 à 409
- EEV, L.R. (1985), ch. G-10
- les al. d) et e) de la définition de « installation » à l'art. 2 ainsi que les par. 55(2) et (3), abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2016 voir 2008, ch. 20, art. 3 (Loi sur l'abrogation des lois), voir aussi la Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, n° 9, pp. 875-876
- EEV, ch. 31 (1er suppl.) art. 13 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, ch. 49 (1er suppl.) en vigueur 12.12.85
- EEV, ch. 29 (3° suppl.), art. 25 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
- EEV, ch. 37 (4° suppl.) en vigueur le 17.10.88 à l'exception de la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24 et 28 à 34 *voir* TR/88-205; la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24, 25 et 28 à 34 en vigueur 01.08.89 *voir* TR/89-175
- EEV, 1988, ch. 65, art. 124 à 131 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)
- EEV, 1994, ch. 38, art. 20 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 45, art. 1 à 35 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-90
- EEV, 1998, ch. 17, art. 32 en vigueur 01.08.98 *voir* TR/98-85 EEV, 1998, ch. 22,
- *a*) par. 1(2) et 6(3), art. 8, 11 et 12, par. 24(1) et art. 25; *b*) par. 88(1) de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17, sauf :
 - (i) dans la version anglaise, l'al. a),
 - (ii) dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négociant en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce »,

- en vigueur 01.08.2000 voir TR/2000-45;
- par. 88(1) de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17, dans la version anglaise, l'al. *a*), et dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négociant en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce »,
- abrogé avant son entrée en vigueur voir 2011, ch. 25, art. 23
- al. 88(1)a)(A) et le passage du par. 88(1)(F), susmentionné, de la *Loi sur les grains du Canada*, édicté par l'art. 17 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2011, ch. 25, art. 23;
- par. 1(1), art. 2 à 4, par. 6(1) et (2), art. 7, 10, 16 et par. 24(2) et (3) abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement 2012, ch. 31, par. 390(1) et art. 391 à 394, 396 et 402;
- par. 1(3) tel que modifié par 2012, ch. 31, par. 390(2),
- art. 5, tel que modifié par art. 391,
- art. 9, 13 et 14,
- art. 15, 18 et 19 tels que modifiés *respectivement* par 2012, ch. 31, art. 395, 397 et 398, art. 20,
- art. 21 à 23, tel que modifiés *respectivement* par 2012, ch. 31, art. 399 à 401,
- abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2016 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la Gazette du Canada, Partie I, Vol. 151, nº 9, pp. 875-876
- EEV, 2001, ch. 4, art. 174 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *mais* abrogé par 2012, ch. 31, art. 403; art. 88 et 89 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 13, art. 12 en vigueur 01.01.2006 *voir* TR/2005-58
- EEV, 2003, ch. 22, art. 106 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 25, art. 106 à 110 et 207 en vigueur à la sanction 15.12.2004 *mais* art. 207 abrogé *voir* 2012, ch. 31, art. 404
- EEV, 2005, ch. 24, art. 1 à 2.1 en vigueur 01.08.2005 voir TR/2005-64
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1662 et 1663 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
- EEV, 2011, ch. 25, art. 59 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais* conditions d'application (Partie 5) *voir* art. 56; art. 23 à 34 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 *voir* TR/2011-120
- EEV, 2012, ch. 31, art. 390 à 409 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 351 à 360 et 365 à 389 en vigueur 01.08.2013 *voir* TR/2013-60; art. 361 à 364 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 410 Non en vigueur
- EEV, 2014, ch. 8, art. 1 à 5 et 14 en vigueur à la sanction 29.05.2014.

Grand-Tronc (arbitrage) — 1921, ch. 21

(Grand Trunk Arbitration Act)

Grand-Tronc de chemin de fer (acquisition par l'État)

(Grand Trunk Railway, acquired by Government)

1919 (2e sess.), ch. 17; 1920, ch. 13

Grand-Tronc de chemin de fer (*voir* Viaduc de Toronto *et* Prolongement de l'Intercolonial jusqu'à Montréal)

Grand Trunk Pacific — 1903, ch. 122 (*Voir aussi* Chemin de fer national transcontinental)

(Grand Trunk Pacific Ry. Act)

1912, ch. 95; 1913, ch. 22; 1914, ch. 2 (voir National Transcontinental Railway)

Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (achat d'obligations) — 1913, ch. 24

(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Bond purchase))

Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (garantie)

— 1914, ch. 34

(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guarantee))

Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (obligations, garanties) (1905, ch. 98)

— 1907-08, ch. 32

(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guaranteed bonds), 1905, ch. 98))

Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (prêt)

(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Loan))

1909, ch. 19; 1913, ch. 23; 1915, ch. 4; 1916, ch. 29

Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (valeurs)

— 1926-27, ch. 7

(Grand Trunk Pacific Securities Act)

Grand Trunk Pacific réseau du chemin de fer, prise de possession par l'État

(Grand Trunk Pacific, taken over by Government)

1919, ch. 22; 1919 (2e sess.), ch. 16